

/bb 79. az első eset...1.folyt./vm

- ugyanez az oka annak, hogy az eddiginél sokkal pontosabb méréstechnikai eljárásokat és ezekre alkalmas eszközöket - rádiólokátorokat, stb. - kellett kidolgoznia és megépíteni.

- végül és nem utolsó sorban, megfelelő helyesbítő rakéta üveket is kellett készíteni még pedig olyanokat, amelyekkel a toloerő - szabatosabban kifejezve a pályahelyesbítő impulzus - az eddiginél sokkal precízebben szabályozható és adagolható. az a tény, hogy mindez sikerült, azt mutatja, hogy a szovjet űrkutatási technika fejlődési üteme nem hagyott alább.

- a technikai megvalósítás az adott esetben tulajdonképpen csak egyféle módon, az előbb említett vezérlőberendezések útján szabályozott, rendkívül precíz működésű rakétahajtóművekkel lehetséges. ezek a rakéta-hajtóművek az ugynevezett mikrorakéták csoportjába tartozhatnak és néhány grammtól néhányszor tíz kilogrammig terjedő tolóerőket fejthetnek ki. a működésükhöz szükséges hajtóanyagot természetesen magában az űrhajóban kell tárolni.

- amíg az eddigi kísérletek során a kisebb pályahelyesbítésekhez kizárólag a pálya síkjában fejtettek ki gyorsító, vagy lassító - fékező - hatást, addig ebben a kísérletben már a pálya síkjára merőlegesen, haránt irányban is hasonló erőket kell kifejteni. ezért nyilván nem csupán a szokásos elrendezésű rakétahajtóművekről kellett gondoskodni, hanem olyanokról is, amelyek a repülés irányához viszonyítva oldalirányban fejtik ki az erőt, de az is elképzelhető, hogy esetleg térbelileg beállítható hajtóműveket alkalmaznak, amelyekkel a kívánt pályamódosításnak megfelelően előre vagy oldalirányban, illetve mindkét irányban lehet pályaváltoztató erőket létrehozni - fejezte be tájékoztatását nagy ernő gépészmérnök./,mti/

- . -  
v é g e

22.05/szb

-44-



**MTI**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 189-400, 369-600

A szerkesztését és kiadását a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. november 2.

bb 1. külföldi pedagógusok Magyarországon, magyar pedagógusok külföldön

i vt/gg vm zs

1963. november 2.

a pedagógusok szakszervezetének nemzetközi kapcsolatai évről-évre szélesednek, ma már a magyar nevelők 26 külföldi ország pedagógusaival tartanak rendszeres kapcsolatot, s csupán az idén 13 országból jártak hazánkban tanárok, tanítók, az év első tíz hónapjában mexikói, francia, osztrák, olasz, amerikai, jugoszláv, belga, ndk-beli, görög, kubai, dán, kongói és chilei nevelők ismerkedtek hazánk oktatásügyi intézményeivel és a magyar pedagógusok helyzetével. az év hátralevő részében további vendégek érkezését várják; a közeli napokban például 300 nevelő látogat Magyarországra a német demokratikus köztársaságból, hogy történelem, földrajz, matematika-szakos és gyógypedagógus magyar kollégáival tapasztalatcserét folytasson.

a szakszervezet szervezésében évről-évre emelkedik a külföldre utazó magyar pedagógusok száma is. az idén magyar delegáció járt többek között a szovjetunióban, Angliában, az ndk-ban és Lengyelországban tanulmányuton. jövőre előreláthatólag tovább bővülnek a pedagógusok közötti nemzetközi méretű tapasztalatcsere keretei, s a tervek szerint még több magyar nevelőnek teszük lehetővé, hogy a helyszínen ismerkedjék meg a különböző országok pedagógusainak munkájával./mti/

bb 2. új autócsárda a budapest-bécsi műút mentén

vid j vm ká

1963. november 2.

a földművelésszövetkezetek győr- sopron megyei központja új autócsárda építését kezdte meg a budapest-bécsi műút mentén fekvő abdai tónál. a jövő év első felében megnyíló új autócsárdában - amelyben egyszerre 200 vendéget tudnak kiszolgálni - főleg magyar ételkülönlegességekkel állnak majd a vendégek rendelkezésére. első-sorban halételeket, halászlét, halpaprikást, rántotthalat, rántott csirkét, csirkepaprikást készítenek az átutazó vendégeknek. gondoskodnak arról is, hogy a szép környezetben vidám hangulatu estéket tölthessenek a kirándulók, a nagyobb csoportok részére szabadtéri szalonmasütéseket rendeznek. győrből autóbuszjáratokkal és a jövő év elején üzembe állítandó mikrobusszal közelíthetik majd meg az új autócsárdát./mti/

- 1 -

ll

bb 3. milliós veszteségek az új gépek késedelmes üzembehelyezése miatt - vizsgálat a fővárosi tanács vállalatainál

i zs/tm/m/zs

1963. november 2.

a fővárosi tanács építőipari, kereskedelmi és egyéb vállalatai évente körülbelül 200 millió forint értékű hazai, illetve külföldi korszerű géppel gyarapítják felszerelésüket, a közelében a tanács szakemberei megvizsgálták: hogyan hasznosítják a vállalatok az újonnan beszerzett gépi eszközöket, milyen gyorsan térül meg a vásárlásokra fordított összeg.

a kiterjedt vizsgálat sok értékes, figyelmeztető tanulsággal járt. megállapították például, hogy a vállalatok az újonnan beszerzett gépeknek 20.7 százalékát egy és három hónap között, 11.9 százalékát pedig 3 hónapnál később állították munkába. gyakorlatilag tehát a termelés modernizálását segítő gépek jelentős hányada a beszerzéstől számítva körülbelül negyedévig nem kapcsolódott be a termelésbe. a gazdálkodásban sokmillió káros károsítást jelentő késedelmet az esetek nagy részében az okozta, hogy az érdekelte vállalatok nem gondoskodtak kellő időben a gépalapozás elkészítéséről, az elhelyezésre alkalmas épület berendezéséről, szakképzett szerelőkrol, elgondolkodtató, hogy éppen a drágább, illetve a külföldről beszerezett gépek üzembehelyezése vontatottabb az átlagosnál, holott ezek jórészt nagy teljesítményű, vagy speciális munkafeladatot végző gépek, s munkába állításukkal gyors mennyiségi és minőségi eredményjavulás biztosítható.

a vizsgálat a gépek kihasználásának más fogyatékosait is felszínre hozta. a közelmúltban vásárolt gépeknek körülbelül 50 százaléka ugyanis csupán napi 8 órát, vagy annál kevesebbet „dolgozik”, sőt az új termelési eszközök 6.5 százaléka egy-egy nap 24 órájából átlagosan 20 órát „pihen”, fontos feladat tehát, - mutattak rá a vizsgálatban résztvevő szakemberek - hogy a tanácsi vállalatok szervezettebben, átgondoltabban használják ki a rendelkezésükre álló kapacitást, mert ezzel sokmillió termelésnövekedést érhetnek el, egyszersmind jelentős összegű újabb beruházásokat takaríthatnak meg.

az ellenőrzés tapasztalatai alapján a fővárosi tanács vezetői határozatban mondták ki: ha egy-egy vállalat nem hasznosítja megfelelően az újonnan vásárolt gépeket, a modern termelési eszközöket olyan vállalatoknak adják át, amelyek a kapacitást rendeltetés-szerűen, jól felhasználják, határozat született arra is, hogy a jövőben a tanács illetékesei állandóan figyelemmel kísérik az új gépek gyors, időben történő munkába állítását.  
/mti/

...-

-2-

le

bb 4. elegendő paprika, bors, rizs és más fűszerek a házi sertésvágásokhoz

i to/tm vm vg

1963. november 2.

a házi sertésvágásoknak nálunk hagyományai vannak, évente körülbelül 2-2,3 millió sertést vágnak le országsszerte a háztartásokban. az állami husiparban sem vágnak ennél lényegesen többet, jötténél a disznóölések csúcspontja decemberre, januárra és februárra torlódik, a kereskedelem már felkészült a vágásokhoz legszükségesebb cikkek árusítására, a belkereskedelmi minisztérium illetékes főigazgatóságainak tájékoztatása szerint amint a sertések meghízhatnak, és az időjárás is kedvezővé válik, nyugodtan kezdődhetnek a disznóölések, mert a fűszereállítás kielégítő, megfelelő mennyiségű tartósított bél is rendelkezésre áll. fűszerpaprikából 180 vagonnal kerül forgalomba a disznótorok idejére, majdnem 20 vagonnal több, mint egy évvel korábban, borsból a tavalyi 23 vagon helyett 29 vagonnal rendelkezik a kereskedelem, rizsből 2,150 vagon a készlet, erre az időszakra, s nem hiánycikk a majoránna sem, tavaly 12 millió méter tartósított belet vásároltak meg, erre az évre 12,5 millió métert biztosított a kereskedelem.

a vas-és a műszaki boltokban a zsirosbödönöktől a bőllér-felszerelésekig, a szurókéstől a hurkatöltőtől minden disznóölési felszerelés megfelelő mennyiségben és választékban kapható./mti/

...-

bb 5. a világ legszebb dámlapátosát ejtették el gyulaajon

vid j vm ká

1963. november 2.

a gyulaaji vadrezervátumban véget ért a dámszarvasvadászat, a világhírű „dámvadparadicsom”, külföldi és hazai vadászvendégek elégedettek lehetnek az eredménnyel, összesen 32 dámbikát lőttek, s ezek közül öt 4 kilogrammon felüli lapátot viselt, négy dámvad agancsa aranyérmes, az idei vadászaton magyar vadász zsákmányaként került puszkavégre a világ eddigi legszebb dámlapátosa, az aranyérmes gyönyörű agancs a nemzetközi elbírálási módszerrel 209.16 pontot kapott, a híres vadrezervátumban a barcozás befejeztével megkezdődött a selejtező vadászat és a téli etetés./mti/

...-

-3-

le

bb 6. 1964-ben 57 képzőművészeti kiadvány jelenik meg  
520 000 példányban

1 tf/gk-lm fm

1963. november 2.

művelődés politikánk eredményeként az utóbbi években örvéndesen megnőtt a művészeti könyvek olvasóinak tábora. a szépirodalmi alkotások után a képzőművészeti kiadványokból vásárolnak legtöbbit az emberek. a könyvüzletekben keresettek, sőt olykor hiánycikkek is a művészeti kötetek, amelyek ma már egyetlen házi kiskönyvtárból sem hiányozhatnak. egy-egy szép albumot, vagy érdekes tanulmányt a megjelenés után néhány nap alatt szétkapkodnak a művészetbarátok, s igényük állandóan nő a színvonalas kötetek iránt - tájékoztatta nemes béla, a képzőművészeti alap kiadvállalatának igazgatója az mti munkatársát és ismertette a kiadó 1964. évi terveit.

- a következő évben - az idei 45 kötettel szemben - 57 új művészeti kiadvány jelenik meg, átlagosan több mint 9 000, összesen 520 000 példányban. az eddigiekén kívül két újabb sorozatot indítunk, az egyik: ifjúsági-sorozat, amelynek első kötetei még az idén megjelennek. mindegyik füzet három-három világhírű külföldi, illetve magyar művész munkásságát ismerteti, sok színes reprodukcióval. így lászló gyula: giotto, cimabue és masaccio, szöllősyné: rembrandt, rubens és frans hals, dr. fehér zsuzsa: egy, derkovits és szőnyl, kovács éva: madarász, székely és lotz, kontha sándor: paál, mészőly és szinyei, murányi-kovács endre: renoir, degas és manet életművéről számol be tanulmányában.

- a másik új sorozatot elsősorban a dolgozó parasztnak szánjuk, címe: „művészeti népkönyvtár”, kötetei - lyka károly kis könyv a művészetről és kis egyetemes művészettörténet, dombi józsef: világhírű muzeumok, világhírű remekművek és molnár c.pál: művészeti tendenciák című tanulmánya - közérthető formába nyújtanak majd ismereteket a művészetekről.

- a régi sorozatokban is színes, választékos tervet állítottunk össze. „a művészet kiskönyvtára”, érdekes könyvei lyka károly: munkácsy mihály, haulisch lenke: székely bertalan, mandy stefánia: vajda lajos, genthon istván: bernáth aurél, fenyő iván: durer, kampsis antal: grünewald és dombi józsef: bernini monográfiája, ugyanitt megjelenik a nagy sikert aratott „botticelli”, „renoir”, „cézanne”, „picasso”, „manet”, és „matisse”, tanulmányok második kiadása.

/folyt.köv./

8.55/a

- 4 -

*PRB*

bb 6. / 1964-ben...1.folyt./-lm

- a közkedvelt trezor-sorozatban - az olvasók kérésére a következő esztendőben kiadjuk pataky dénes: szinyesi-merse pál és aradi nóra: koszta józsef monográfiáját. mindegyiket 24 nagyméretű színes kép, valamint több rajz illusztrálja.

- bizonyára örömmel fogadja majd a közönség azokat a műveket, amelyekkel „a művészettörténet forrásai”, sorozat gazdagodik. ezek közül kiemelkedő dávid katalin: „van gogh levelei”, című munkája, amely a nagy mester cézanne-hoz gauguin-hez és toulouse-lautrec-hez fűződő barátságáról számol be. baudelaire válogatott írásai csorba géza szerkesztésében látnak napvilágot. a könyv a francia költő esztétikai bírálatait, művészeti esszéit és karikatúra-lélektannal foglalkozó írásait fogja csokorba.

a népszerű életrajz-regény sorozat legújabb kötete a magyar nemzeti szobrászat megteremtőjének emberi és művészi alakulását, fejlődését mutatja be. lengyel géza szerkesztésében. címe: ferenczy istván sorsa. - a nálunk is vetített „montparnasse 19”, című filmből a közönség izelített kapott modigliani életéből. néhány hónap múlva megjelenik a századforduló párizsi művészvilága kiemelkedő alakjának életregénye is andré salamon tollából.

- szür-szabó józsefnek a házasság fonákságait kifigurázó rajzaiból válogatjuk össze a karikatúra-sorozat következő kiadványát.

- nyolc könyvvel bővül a „műemlékeink”, -sorozat. közülük az egyik legfontosabb az országház-monográfia - a látogatók számára érdekes és hasznos „utikalauz”, - harmadik kiadása, valamint zoltán józsef „a pest-belvárosi martinelli tér”, című műve. a magyar műemlékek-sorozat győr több évszázados építészeti remekéről, a kis foto-sorozat pécs és veszprém idegenforgalmi nevezetességeiről készített albummal gazdagodik. a két utóbbi 120 fekete-fehér és színes fényképpel és négynyelvű képjegyzékkel kerül forgalomba. a népművészet-sorozatban öt szakmunkát adunk ki.

- egyébként a képzőművészet-barátainak régi kívánságára sorozaton kívül is jelennek meg értékes szakkönyvek, így például németh lajosnak csontváry tivadarról írt tanulmánya. régi kérést teljesítünk d. fehér zsuzsa: százharminc művész, százharminc mű című terjedelmes albumával, amely a mai magyar festészet, szobrászat és grafika antológiájaként, több mint 500 reprodukcióval díszítve kerül majd az olvasók kezébe.

/folyt.köv. /

9.00/a

- 5 -

10.00

*PRB*

bb 6. /1964-ben...2.folyt./-lm

a 20. századi európai művészet realista irányvonalának alakulásával és fejlődésével foglalkozik a „modern képzőművészet a kapitalista országokban”, címmel megjelenő esztétikai tanulmány. a budapesti szépművészeti múzeum világhírű gyűjteményéről két szakmunkát készítenek: garas klára „olasz portrék”, és genthon istván, „francia festők”, című monográfiáját. mindegyik fél-száz színes képpel illusztrálva lát napvilágot. újabb díszes albumokat adunk ki a Louvre és a drezdai képtár mügyűjteményeiről is, - fejezte be tájékoztatóját nemes béla./mti/

--

bb 14. rekord almatermés 400 méter magasságban

vid tr-lm ká

1963. november 2.

a városlódi állami gazdaság több mint 400 méter magasságban farkasgyepűn alakította ki a bakonyvidék legnagyobb összefüggő almáskertjét. a hegyvidéki erdők közé ékelődött gyümölcsösben zömmel jonathán, aranyparmen és husvéti rozmarin fajták teremnek. a gyümölcsfák alkalmazkodtak az éghajlati adottságokhoz, olyannyira, hogy ebben az évben már rekordtermést hoztak. a harminc hold termő gyümölcsösből összesen több mint ötven vagon almát szedtek le. a még csak 4-5 éves törpe fák emellett kiváló minőségű termést adtak. gyakori volt a száz milliméternél nagyobb átmérőjű alma is.

a termés betakarítása után készülnek az öntözőtelep tervvel. a közeli köves patak felduzzasztott vizével öntözik majd a 135 holdas almáskertet, s így előreláthatólag 20 százalékkal növelik a hozamot./mti/

--

bb 15. hétfőn nyílik a spanyol szolidaritási kiállítás

1 vit/lk.lm zs

1963. november 2.

a spanyol nép harcának támogatására alakult szolidaritási bizottság november 4 - 17 között kiállítást rendez az okisz népköztársaság utja 12 szám alatti bemutatótermében. a kiállítás eredeti dokumentumok, fényképek, újságcikkek bemutatásával átfogó képet ad a spanyol nép életéről, a fasiszta diktatura elleni harcáról és a világszerte kibontakozó szolidaritási mozgalomról.

a kiállítást november 4-én, hétfőn délelőtt 11 órakor dr. erdei ferenc, a magyar tudományos akadémia főtitkára, a szolidaritási bizottság tagja nyitja meg./mti/

--

9.20/a

- 6 -

*PKA*

bb 7. katona józsef-émlékünnepekre készülnek az író szülővárosában

vid fm/tné szb fm

1963. november 2.

katona józsef szülővárosában, kecskeméten, az idén is megemlékeznek a nagy drámaíróról, születésének 172. évfordulója alkalmából. a városi tanács művelődési osztálya már összeállította az ünnepi programot. többek között előadást tartanak majd az író halhatatlan műve, a bánk bán rendezési elveiről. november 11-én a városi iskoláit és a kisz-szervezetek képviselői megkoszorúzzák katona józsef síremlékét. /mti/

--

bb 8. megjelent a győri xantus jános múzeum arrabona című évkönyve

vid fm/tné szb fm

1963. november 2.

a győri xantus jános múzeum arrabona címmel 380 oldalas, díszes évkönyvet jelentetett meg, amely a megye múltjából sok érdekességet tár az olvasó elé. uzsoki andrás, a győri múzeum igazgatója a legutóbb jánosházapuszta és barátföld közötti dombon végzett ásatásokról számol be, ahol az utóbbi években 75 bronzkori és nyolc római kori sirt tártak fel. czigány béla, a győri múzeum munkatársa a győri hajósmolnárak életéről írt tanulmányt, amely a győri várispánság kialakulásáról, a pannonhalmi várban végzett kutatások eredményeiről, az első győri iparműkiállításról és más érdekességekről is tájékoztatja az olvasókat. a képekkel illusztrált könyvet megküldik a külföldi társmúzeumoknak is. /mti/

--

bb 9. októberben: rekord különjárat-forgalom a budapesti mávaut-nál

1 hbj/lk szb vg

1963. november 2.

a budapesti mávaut statisztikája szerint októberben mintegy 4850 különjáratot indítottak az ország különböző részeibe, a kirándulóhelyekre, a hegyekbe, a történelmi emlékekben gazdag vidéki városokban. ilyen nagy különjárat-forgalomra még nem volt példa, hiszen tavaly októberben „csak”, 3624 különbusz szállította az utasokat.

októberben 79 mávaut kocsit járta külföldet - tavaly ilyenkor 31 - magyar turistákat vittek a kocsik ausztriába, csehszlovákiába, románába, jugoszláviába, lengyelországba, a német demokratikus köztársaságba.

/folyt.köv./

9.05/a

10.05

- 7 - *PKA*

bb 9. /októberben: rekord... 1. folyt./- szb

október 25-én például egyszerre tíz busz „vágott neki”, a négy-napos csenszlovák és a négy napos osztrák körutnak.

a jelek szerint továbbra sem csökken a járatok száma és előreláthatóan még november végén is naponta mintegy 70 különjáratot vesznek igénybe a turisták, pedig a november valóban „holt idény”, az idegenforgalomban. /mt1/

--

bb 11. újabb földgáz bontó berendezéssel javítják a gázellátást miskolcon

vid te szb ki

1963. november 2.

miskolcon ez év tavaszán kezdték meg - a sajjóparton megépített földgázbontótelep üzembehelyezésével - a földgáz használatát. ezzel a több mint 90 éves városi gázművekben megszűnt a kőszénből való gáztermelés, minthogy hajduszoboszlóról megfelelő mennyiségű földgázt kapnak, a gázellátás további javítására újabb, naponta 24 000 köbméter földgáz bontására alkalmas berendezést szerelnek fel. az ebben a hónapban már üzemelő berendezéssel a jelenleginél csaknem kétszer több gázt adhatnak majd a fogyasztóknak. /mt1/

--

bb 13. elszennyeződtek a borsodi vizek - az alföldről vásárolják a halat a tokaji halászok

vid j szb ká

1963. november 2.

a tokaji halászok szövetkezetük megalakulása után nemigen gondoltak arra, hogy néhány esztendő múlva a közös vagyont csak úgy gyarapíthatják, ha a halat az alföldön vásárolják meg, és a tiszta partján épített tavakban nevelik fel. egyre inkább a haltenyésztésre térnek rá, mert több mint 1 900 holdas vízterületüknek már csaknem a fele elszennyeződött. a bodrogból például már teljesen eltűntek a harcsák, pontyok, valamint a kecségék, és a folyó megfertőzte a tiszta tokaji szakaszt is, ahonnan tisztább vizekre „menekültek”, a halak. az egyre csökkenő halfogás pótlására a szövetkezet 44 holdnyi területen három halastavat épített, s ezekben 300 mázsa halat nevel. két tó lehalászását novemberben kezdik meg, és 200 mázsa - kilón felüli - pontyot küldenek a piacokra. a szövetkezet tagjai most újabb halastó építését kezdték meg, amelybe a karcagi és a hajduszoboszlói termelőszövetkezetektől vásárolt pontyivadékokat telepítenek. /mt1/

- 8 -

9. 10/a

10. 10

bb 10. már csak százezer tonna hiányzik az egymillió tonna széntöbbletből - a terven felüli mennyiség 70% százaléka háztartási darabos szén

i szf/tm szb vg

1963. november 2.

a szénbányászok októberben szinte napról-napra fokozták a termelést, hogy mielőbb teljesíthessék az évi terven felüli egymillió tonnás vállalásukat. év közben általában 90 000 tonna körül járt a napi széntermelés, a százezer tonna elég ritka, kiugró teljesítmény volt. a múlt hónapban az összesített mérlegelési eredmények mind többször mutatták ki ezt a számot, október 25-től kezdve pedig 100 000 tonna fölött állandósult a napi teljesítmény. hozzájárult ehhez az is, hogy a november 7-e tiszteletére kezdeményezett ünnepi versenyszakaszmég inkább gyarapította a tonnák ezreit.

a kiváló októberi eredményekkel a szénbányászat közel került vállalása teljesítéséhez. a hónap utolsó napjainak termelési adatai szerint körülbelül már csak 100 000 tonna hiányzik a felajánlott évi egymillió tonna többletből.

ám nemcsak a szén mennyisége nő, a minősége is javult. az eddig kitermelt többletnek körülbelül 70 százaléka a lakosság tüzelőanyag-ellátására szolgáló háztartási darabos szén. úgy számítják, hogy mire az egymillió tonna együtt lesz, a többlet 74-75 százaléka háztartási darabos szénből áll. ez azt jelenti, hogy az évi széntermelési tervben 30.4 százalékra előirányzott darabos szénarány előreláthatólag 31.5 százalékra emelkedik. /mt1/

--

bb 12. közelebb az üzemhez - növekszik a helyi szervek önállósága - határozat a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok termelési versenyéről

i kz szb ká

1963. november 2.

a kisz központi bizottsága, a medosz, a termelőszövetkezeti tanács és a földművelésügyi miniszter által a mezőgazdaságban meghirdetett ifjúsági termelési versenyek az elmúlt években jelentős fejlődést értek el: elősegítették a parasztfjúság politikai nevelését, szocialista munkaerőkölcsének kialakulását, növelték áldozatkészségét és felelősségérzetét a közös gazdaságok iránt.

/folyt.köv./  
9.26/a

- 9 -

*MB*

bb 12. /közelebb az üzemhez -... 1. folyt./- szb

ezzel megteremtődtek a feltételei annak, hogy a jövőben növekedjék az alsóbb szervek felelőssége és önállósága a versenyek szervezésében, irányításában és értékelésében. a kisz központi bizottsága, a medosz elnöksége, a termelőszövetkezeti tanács titkársága és földművelésügyi miniszter e tárgyban kiadott együttes határozata éppen ezért kimondja, hogy figyelembe véve a mezőgazdaság sajátosságait, valamint a verseny továbbfejlesztésének a lehetőségeit, 1964. évtől megszünteti az országos ifjúsági versenyeket, a versenyek szervezését, irányítását és értékelését az illetékes helyi szervek - a kisz és a medosz megyei bizottságai, a megyei termelőszövetkezeti tanácsok, a megyei tanácsok mezőgazdasági osztályai, az állami gazdaságok és gépállomások megyei igazgatóságai - hatáskörébe adja át.

a határozat a versenyformákkal kapcsolatban megállapítja, hogy azok megválasztásánál mindenkor az üzem, a járás, a megye legfontosabb termelési feladatait, a kialakult munkaszervezetet kell figyelembe venni, s ezek alapján dönteni, hogy hol a legalkalmasabb helyi, járási, vagy megyei szintű versenyt meghirdetni. hangsúlyozza a határozat a versenyformák helyes megválasztásának a fontosságát. rámutat, hogy az ifjúsági termelési versenyek továbbfejlesztésének legnagyobb lehetősége a helyi versenyek készítésében van.

a határozat felszólítja az összes érintett szerveket, hogy év közben is törődjenek az ifjúsági brigádok, munkacsapatok gondjaival, keressék fel őket a munkahelyükön, segítsék a nehézségek, akadályok leküzdésében. a fiatal agrárértelmiség megyei tanácsai, valamint a megyei, járási parasztifjúsági tanácsok segítsék elő, hogy minél több szakember vegyen részt az ifjúsági termelési mozgalmak, versenyek szervezésében. helyes, ha fiatal szakemberek elvállalják egy-egy ifjúsági munkacsapat patronálását. ismertessék meg a fiatalokkal az alapvető és korszerű termelési eljárásokat, legyenek mind a növénytermesztésben, mind pedig az állattenyésztésben az új módszerek elterjesztésének szervezői és segítői.

a versenyek év végi lezárásakor valamennyi nevezett kollektíva és egyéni versenyző eredményét értékelni kell, akkor is, ha a megyei vagy járási versenyben nem értek el helyezést. a kiválóan dolgozó fiatalok és ifjúsági kollektívák iránti fokozott megbecsülést erkölcsileg és anyagilag egyaránt kifejezésre kell juttatni.  
/mti/

9.40/a

- 10 -

*[Handwritten signature]*

bb 16. ünnepi megemlékezések a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójáról

i hi/tné-lm zs

1963. november 2.

a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából ünnepi megemlékezések lesznek a fővárosban.

a hazánk szabadságáért elesett szovjet hősök feldiszipített emlékműveit - a szabadság téren, a gellért hegyen és a kerületekben - a magyar szocialista munkáspárt, a hazafias népfront, a tanácsok, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői, az üzemek és intézmények küldöttségei koszorúzzák meg. a budapesti temetőben nyugvó szovjet harcosok sírjait virágokkal díszítik a kerületek lakói. steinmetz kapitánynak a vecsési határban felállított emlékművénél a pestlőrinci szervezetek, üzemek és iskolák küldöttségei róják le kegyeletüket, osztyapenko kapitánynak a budaörsi úton levő szobrát a 11. kerület dolgozói koszorúzzák meg. megemlékezések lesznek a felszabadító harcok jelentősebb eseményeit megörökítő emléktábláknál is a többi között albertfalva határában, a szabadság hegyen, a nagyváradi téren és másutt.

az évforduló alkalmából ünnepeket tartanak az üzemekben, a vállalatoknál és az intézményekben is. csepelen és a gánzmágyarban üzemrészenként, másutt összevont vállalati ünnepeken méltatják az októberi forradalom jelentőségét. megemlékeznek az évfordulóról az egyetemeken és főiskolákon, valamint az általános és középiskolákban is. a budapesti művelődési otthonok ünnepi műsorral köszöntik november 7-ét, s az ünnep alkalmából több helyi jellegű kiállítás is nyílik a fővárosban./mti/

--

bb 17. eszperantó nyelvű ismertető kecskemét és bugac nevezetességeiről

vid fm/tné-lm fm

1963. november 2.

a híres kiskunsági borvidék központja, kecskemét idegenforgalma állandóan növekszik. az idén több ezer hazai és külföldi vendége volt a „híres városnak”, a külföldiek tájékoztatására az év folyamán öt nyelven adtak ki városismertető füzetet. a helyi idegenforgalmi hivatal most eszperanto nyelven jelentet meg prospektust kecskemét és bugac-puszta látnivalóiról./mti/

--

10.00/a

- 11 -

*[Handwritten signature]*

bb 18. új munkásszállókat kaptak a budapesti építők

1 sb/lk szb vg

1963. november 2.

Budapesten több mint 20 000 építőipari dolgozó elhelyezéséről és ellátásáról gondoskodik az évm szolgáltató vállalat. a régi felvonulási épületekből és ideiglenes szállókból korszerű építőipari szállodákba költöztetik a dolgozókat. az idén a kunigunda utján és a Bartók Béla uton épített modern szállókban 1800 dolgozó kapott helyet. így jelenleg már 17 363 építőipari munkás lakik Budapesten jól felszerelt, modern szállodákban, amelyekben több mint 13 000 négyzetméter alapterületet foglalnak el a szórakozás és művelődés céljára szolgáló társalgók, könyvtárak és különböző klubszobák. a jövő évre újabb jelentős fejlődést terveznek. a szegedi uton 500 személyes női munkásszállást adnak át az első negyedévben, s ezen kívül három régi épületből költözködhet majd modern szálláshelyre mintegy 350 építőipari dolgozó.

az építők szakszervezetének elnöksége a napokban beszámoltatta a szolgáltató vállalat vezetőit és határozatokat hozott a dolgozók ellátásának javításáról. az elnökség megállapította, hogy a vállalat figyelemre méltó fejlődést ért el, de sok még a tennivaló is. az utóbbi két évben a szállodák konyhai üzleteiben főznek és átlagosan 234 kalóriával emelkedett az ételadagok tápértéke, a felszolgálat azonban meg kell gyorsítani és nagyobb gondot kell fordítani a tisztaságra is. rendezik a kulturális és sport célokra fordított kiadások fedezésének sokáig vitatott kérdését. így az építőipari vállalatok a szálláson lakó dolgozók számának megfelelő arányában járulnak majd hozzá a kulturális ellátás fejlesztésének kiadásaihoz. a szolgáltató vállalat munkájának rendszeres ellenőrzésére most az építők szakszervezeti központjának, valamint a vállalatoknak a képviselőiből kollégiumot alakítanak, amely negyedévenként felülvizsgálja a munkásszállások ügyeit. /mt1/

--

bb 19. uszó „szállodát”, kaptak a felső-tiszai folyamszabályozó munkások

vid te szb ki

1963. november 2.

a szabolcs-szatmár megyei folyamszabályozó munkások eddig többnyire kunyhókban, sátrakban laktak hosszabb ideig, mert munkaterületükhöz nem volt közel község. most megoldották a folyamszabályozó munkások problémáját. részükre a balatonfüredi hajógyárban készítettek 22 személyes uszószállodát, amelyben több hálóskabín, fürdő, konyha, éléskamra, hűtőszekrény és áramfejlesztő telep van. felszerelték korszerű háztartási gépekkel, rádiókkal és egyéb fontos kellékekkel is, hogy az állandóan vízen dolgozók otthonát helyettesítse.

a vízi építmény már elindult rendeltetési helyére. /mt1/

--

10.05/a

- 12 -

*PK*

bb 20. a kohócsarnok bővítése nélkül évi kétezerhétszáz tonnával növelik az inotai alumíniumkohó teljesítményét

vid te-lm ki

1963. november 2.

az inotai alumíniumkohó mérnökei az elmúlt években felmérték, hogyan növelhetnék az üzem teljesítményét a kohócsarnok bővítése nélkül. a terveik alapján megkezdett rekonstrukciós munkák során hatvanmillió forintos költséggel korszerűsítik az üzemi berendezéseket. máris elkészültek az egyik legjelentősebb feladattal, 172 könnyűfémgyártó kádnál növelték a fontos „alkatrész”, az úgynevezett anódberendezés nagyságát. a korszerűsítés eredményeként fokozható a könnyűfém termelés, mert nagyobb áramerősséget alkalmazhatnak és gazdaságosabbá tehetik a kohószatot is. a rekonstrukció másik jelentős munkájával „félidőhöz”, érkeztek. a kádakhoz futó áramvezető sínek keresztmetszetét eddig több mint 80 berendezésnél növelték meg, s így kedvezőbben alakul majd az energiafelhasználás. a módosítások lehetővé teszik, hogy 1964-re 750-800 kilowattórával csökkentse az egy-egy tonna alumínium gyártására előirányzott elektromos energiát, s ugyanakkor 2 700 tonnával nő az üzem teljesítménye. ezzel az eredménnyel az üzem a legtöbb gazdaságossági tényező tekintetében eléri a világ-színvonalat. /mt1/

--

bb 21. tízezer kubikos munkáját helyettesítik a gépek a középtisza vidéken

vid te-lm ká

1963. november 2.

a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság több mint ezer kilométer hosszúságú gátrendszerének felújításánál, erősítésénél, a nagyüzemi öntözőtelepek építésénél az idén több mint hárommillió hétszáz ezer köbméter földet, tizenháromezer köbméter követ és nyolcezer köbméter betont kell megmozgatni. ehhez a munkához tízezer kubikosra és mintegy másfélezer építő szakmunkásra lenne szükség. a munka nagyrészt azonban a gépek levették az ember válláról. jelenleg alig több mint ezer földmunkást alkalmaznak, akik olyan helyeken dolgoznak, ahol a gépek üzemeltetésére nincs lehetőség. a kubikosok a megmozgatásra váró nagymennyiségű földnek mindössze egyhatodát továbbítják talicskákkal. a járságban a tarna és a zagyva gátépítésénél a fizikai munkát jóformán csak a zsili építésekénél, a korona egyengetéseknél, a gépek kezelésénél veszik igénybe. /mt1/

--

10.20-/a

- 13 -

*PK*

bb 22. nagy tejhozamu tehenek érkeztek svájc-ból - várostólodon alakítják ki az ország legnagyobb borzderes-állományát

vid j szb ká

1963. november 2.

a bakony dombos vidéke kedvezőtlen a nagytestű magyar szarvasmarha-fajtának. az állatok aránylag hamar, egy-két év alatt leromlanak, csökken a tejhozamuk. néhány évvel ezelőtt a külföldről behozott borzderes hegyvidéki tehenek tartásával próbálkoztak, igen eredményesen. az igénytelen állatok jó tejelők. az idén és a következő évben a városlódi állami gazdaság borsodi üzemegységébe vonják össze az ország összes állami gazdaságából a törzskönyvezett borzderes szarvasmarhát, s így a létszámot csaknem ezerre növelik. a kiváló borzderes állományt most felfrissítették: svájc-ból évi 5000 literen felüli tejhozamu tehenek érkeztek a gazdaságba. /mti/

--

bb 23. simítják a füstölőnivalót - százezer mázsa illatos dohánylevél szárad a szabolcsi pajtában

vid j szb ká

1963. november 2.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei minden eddiginél nagyobb területen, összesen 15 000 holdon foglalkoztak dohánytermesztéssel. az időjárás kedvezett ennek a fontos ipari növénynek, és így gazdag termést takarítottak be. a nyírségi tájon a szövetkezetek zöme a szabolcsi virginia fajtából elérte a 8-10 mázsa átlagot. a dohánylevél törését megyszerte befejezték, s megkezdték a simítást. a termés minőségének megőrzésére igen jó szolgálatot tettek az új dohánypajták. eddig 1333, egyenként 4 hold termését befogadó szárítóhelyiséget adtak át rendeltetésének. ezekben az új létesítményekben helyezték el a legértékesebb fajták leveleit. eddig 40 000 mázsa dohánylevél szinesedett be narancssárgára, vagyis elsősztályu minőségűre.

a szabolcsi nagyüzemek összesen több mint 100 000 mázsa füstölőnivalót dolgoznak fel a közeljövőben. a dohányfeldolgozása csaknem 2 hónapig nyújt állandó munkaalkalmat a termelőszövetkezeti tagoknak, többnyire az asszonyoknak és leányoknak. /mti/

--

bb 24. újabb szakmai turistacsoportok utaznak komárom megyéből a szovjetunióba

vid fm/tné szb fm

1963. november 2.

az mszbt komárom megyei elnöksége az idén szervezett először olyan társasutazást, amikor egy iparág képviselői együttesen látogattak a szovjetunióba. harminc dorogi, tatabányai és oroszlanyi bányász műszaki dolgozó ismerkedett így meg a donyeci szénmedence dolgozóival. az első sikeres ut után most a megye több más iparágában is elhatározták, hogy csoportosan utaznak a szovjetunióba. többek között vasutasoknak, tsz-tagoknak, állami gazdasági dolgozóknak és olajipari szakmunkásoknak szervez ilyen utazást az mszbt megyei elnöksége. a különböző iparágokban eddig már csaknem 200-an jelentkeztek a szovjetunióbeli utazásra. /mti/

--

10.27/a

- 14 -

bb 26. megkétszereződött a középiskolákban tanulók száma az ózdi kohászati üzemekben

vid te szb ki

1963. november 2.

az ózdi kohászati üzemekben sokféle módon gondoskodnak a dolgozók tanulásáról. a fizikai munkások részére ötven különböző szakmai továbbképző tanfolyamot tartanak. ezeknek elsődleges célja, hogy a betanított dolgozók is szakmunkás képesítést nyerjenek, míg az ugynevezett céltanfolyamokon az új berendezésekkel, technológiákkal kapcsolatos tudnivalókat ismertetik meg velük. ezeken a tanfolyamokon az új tanévben mintegy 2 500 dolgozó vesz részt. több mint ötszáz részvevővel különböző tanfolyamok, előadások tartására kerül sor a középkaderek, illetve magasabb beosztásúak részére is. a tavalyihoz viszonyítva több mint kétszázszal növekedett az általános iskolai oktatásban résztvevők száma. ebben a formában az idén kereken hatszáz tanuló tanulnak, részben a gyár által életrehívott üzemi iskolában, a legnagyobb mérvű növekedés a középiskolai tanulóknál mutatkozik. a technikumokba, gimnáziumokba ugyanis mintegy nyolcszázötvenen jelentkeztek, illetve folytatják tanulmányaikat, ami több mint kétszerese a tavalyi létszámnak. az egyetemi oktatás elősegítésére az idén a gyár a miskolci nehézipari műszaki egyetemmel együtt ugynevezett konzultációs központot szervezett, amely az egyetemi felkészülést könnyíti meg. /mti/

--

bb 27. újfajta „egyke-rendszer”, az ormánságban - vajszióon félmillió forint az autó-nyereménybetétek összege

vid j szb ká

1963. november 2.

újfajta „egyke-rendszer”, van kialakulóban az ormánságban. a felszabadulás előtt a kis dél-baranyai falvak azzal szereztek szomorú hírnevet maguknak, hogy a vagyon megőrzése érdekében csak egy gyermeket nevelt minden család. a termelőszövetkezetekben gazdálkodó, jómódu ormánsági parasztemberek ma már nem a földre kuporgatnak, hanem - egyre nagyobb számban - személyautóra tesznek félre. különösen vajszióon, az ormánság „fővárosában”, szembejön ez. az „egyke”, új formája az „egy család - egy autóbeté”, a széchenyi utcában, ahol a közelmúltban egymásután ketten is nyertek személyautót, már többségben vannak azok, akik gépkocsi-nyereménybetétkönyvvel rendelkeznek. az ötéves fennállását ünneplő vajsziói takarékszövetkezetben jelenleg félmillió forint az autó-nyereménybetétek összege. ez körülbelül annyi, mint a megye összes többi falusi bankjának gépkocsi-betéteje. /mti/

--

9.34/a

- 15 -

bb 25. klubot alakítottak a bajai munkásfiatalok

vid fm/tné-lm fm

1963. november 2.

baján a fehérneműgyár kiszistáinak kezdeményezésére ifjúsági munkás-klubot alakítottak az üzemekben dolgozó fiatalok. kezdeményezésüket a város szakszervezeteinek szakmaközi bizottsága is támogatta. a szakmaközi bizottság az ifjúsági munkásoknak adta át egyik művelődési termét. a munkás-fiatalok megalakították a klub vezetőségét és összeállították a programot is./mti/

--

bb 29. demográfiai kutatómunka baranyában

vid fm/tné-lm fm

1963. november 2.

a pécsi állam- és jogtudományi egyetem statisztikai tanszékének irányításával 50 másodéves joghallgató kezdte meg az 1960-1961 évi népmozgalommal kapcsolatos felméréseket a sellyei járásban. összegyűjtik a két év alatti születések, házasságkötések és elhalálozások adatait. ez a felmérés egy része annak az egész baranyát átfogó kutatómunkának, amelyet a tanszék a jövőben kíván elvégezni a magyar tudományos akadémia demográfiai bizottságának közreműködésével. ha a most alkalmazott módszer megfelelőnek bizonyul, akkor a munkát tavasszal, más jellegű kérdések megvizsgálására is kiterjesztve folytatják./mti/

-.

bb 28. gabonaraktárak épülnek bács megyében

vid j-lm ká

1963. november 2.

bács megye termelőség-tervezetei mind nagyobb mértékben természetlik az intenzív búzafajtákat, s minden feltételt megteremtettek ahhoz, hogy jövőre lényegesen emelkedjék a terméshozam. már eddig is gyakran előfordult, hogy - átmenetileg - szükség-raktárakban vagy a szabadban kellett tárolni a kenyérnekvalót. mindez szükségessé tette a terménytárolók bővítését, korszerűsítését. kecskeméten már épül egy 600 vagonos tárház, s rövidesen kiskunhalason, kalocsán, kunszentmiklóson és solton is hozzákezdnek a gabonaraktárak építéséhez./mti/

--

10.37/a

- 16 -

*KK*

bb 30. színházi esték miskolcon a bányászok és építőipari dolgozók részére

vid fm/tné szb fm

1963. november 2.

a miskolci nemzeti színház fennállásának 140. évfordulójára - az idei színiévadra - ünnepi műsort állított össze a színház vezetősége. bátyi lajos kossuth-díjas, kiváló művész, zolnay zsuzsa és bodor tiber vendéggjátékával előadják madách: az ember tragédiája című drámáját. a műsorban szerepel shakespeare: otello című műve, valamint a városi tanács pályázatának díjnyertes drámája és vígjátéka. ezenkívül több ősbemutatót is tartanak. hazánkban először a miskolciak láthatják lunacsarszkij: a megszabadított don quixote című színművét.

az ünnepi műsorok iránt nagy az érdeklődés. több szocialista brigád tagjai hónapokra előre megvették a különböző előadásokra szóló jegyeket, és nem egy üzem egész estére kibérelte a színházakat. a jubileumi évadra több mint 7 600-an vásároltak színházbérletet - köztül 2 600 középiskolai tanuló, akik részére szombat délután és vasárnap délelőtt 24 előadást rendeznek. a színház és a dolgozók erősödő kapcsolatát bizonyítja a miskolci bányászati pártszervezetének kezdeményezése is. elhatározták, hogy az ember tragédiája és más művek egy-egy előadására kibérelik a színházat. a „bányász színházi estékre”, pedig meghívják a perecesi, a lyukói, valamint az anna- és mártabányai munkásszállásokon lakó dolgozókat. példájukat követték a miskolcon működő építőipari vállalatok is, amelyek hasonló „meglepetésben”, részesítik a legényszállásokon élő munkásokat.

a színház közönségszervezői az ibusz-szal együttműködve tervbe vették, hogy a téli vasárnapokon - többek között sátoralja-ujhelyről és mezőkövesdről - színházi vonatokat indítanak a megyeszékhelyre. egy-egy vonaton az utvonalmeni községekből mintegy 500 dolgozó utazik majd a színház előadásaira. a bányatelepekről pedig - mint például sajoszentpéterről, rudolftelepről, alberttelepről, ormosbányáról és sajókazáról a hét egy-egy napján külön autóbuszok szállítják majd a színházkedvelőket miskolcra. /mti/

--

10.44/a

- 17 -

*KK*

bb 31. gondosan felkészülnek a télre a komárom megyei bányavidékeken

vid te-lm k1

1963. november 2.

a komárom megyei bányavidékeken a tavalyi tapasztalatok alapján az idén a szokottnál gondosabban készülnek fel a télre, hogy a legkeményebb napokon is biztosítsák a zavartalan termelést.

a tavalyi tél szinte minden bányavidéken előtérbe helyezett egy-egy különleges feladatot. jóllehet ez csak egy-egy aknát érintette, de az egész tröszt termelését befolyásolta. így tatabányán a 12/a akna volt a „visszahúzó”, itt a szállítóakna falán beszivárgott víz a hidegben jégtömbökké fagyott, s teljesen megbénította a szállítást. az elmúlt télen emiatt 500 órán át szünetelt az aknán a termelés. ennek megakadályozására most különleges, óránként 680 000 kalóriát fejlesztő elektromos berendezést készítenek a tröszt központi műhelyében, illetve villamosüzemében. ezzel a legdermesztőbb hidegben is meleg levegőt juttathatnak az aknába. a hatalmas „fűtőtest”, a jövő hónap végén szerelik fel. oroszlányon a külfejtés okozta a legtöbb gondot. most itt is sokkal körültekintőbben készülnek fel a télre.

megyeszerte megkezdték a szállítóutak nagyjavítását, dorogon például az egyik legfontosabb szakasz, a 36 kilométer hosszú homokvasuti pálya rendbehozatalát a jövő hó közepére befejezik. a függő- és kötélpályákat úgy hozzák rendbe mindhárom bányavidéken, hogy télen, amikor a legnagyobb terhelésnek vannak kitéve, kevesebb javításra legyen szükség. a csillékfogókészülékeket mindenütt fagymentes olajjal látják el. mindenütt elegendő tömedékanyagot készítenek elő a leművelt fejtésekhez, a tavalyinál több ideiglenes munkásszállást készítenek elő a nagy hófúvások idejére./mti/

bb 32. jövőre már a termelőszövetkezetek fele saját gépparkkal rendelkezik somogyban

vid j-lm ká

1963. november 2.

az évről-évre erősödő somogyi termelőszövetkezetek fokozatosan létrehozzák saját gépparkjukat. 1964-ben 280 erögépet kap a megye, amelyből 220-at a közös gazdaságok vesznek át, a többi pedig a gépállomásokra kerül.

/folyt.köv./

10.50/a ssssss

- 18 -

bb 32. /jövőre már a...1.folyt./-lm

jövőre többek között a lakócsai március 15., a bolhói határőr, a patosfai buzakalász és a bélavári 7. pártkongresszus termelőszövetkezet gazdaságát gépesítik, s ezzel a megye közös gazdaságainak fele saját gépparkkal rendelkezik majd. ezek a termelőszövetkezetek idejében gondoskodnak megfelelő szakemberről és műhelyről. mire a gépeket megkapják, készen állnak a gépszínek, a kisebb javításokra alkalmas műhelyek. a tél folyamán traktoros-képző tanfolyamra vagy gépészképző-iskolára küldik azokat a szövetkezeti tagokat, akik érdeklődnek a gépek iránt./mti/

--

bb 33. 40 vagon jonathán-alma érkezett a nyírségből

i nj/lm ká

1963. november 2.

a nagyvásártelepre szombaton 75 vagon és 210 tehergépkocsi áru futott be. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 20 vagon étkezési burgonya, 1 vagon fejeskáposzta, 2 vagon kelkáposzta, 3 vagon gyökérzöldség, 2 vagon sárgarépa, 2 vagon zöld és fehér paprika, 40 vagon nyírségi jonathán-alma, 2 vagon tojás és 3 vagon citrom.

a nyírségi termelőszövetkezetek megkezdték a jonathán-alma szállítását. a földművesszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata osztályozva különként 5-6 forintért hozta forgalomba, a fehér fajtájú almát különként 2.40-4.40, a husvéti rozmaring almát 3.80-4.80 forintért árusították, a bírsalmát 3-3.80 forintért adták./mti/

--

bb 34. „az én budapestem”, - fotókiállítás a ráday-utcai művelődési házban

t ff/lk szb fm

1963. november 2.

szombaton a 9. kerületi tanács ráday utcai művelődési házában szalay zoltán, a budapesti képző- és iparművészeti gimnázium tanára megnyitotta gyökér lászló fotóművész „az én budapestem”, című kiállítását. a fiatal fotóművész első önálló tárlatán több mint száz művészi fekete-fehér felvétel szemlélteti a főváros mindennapi életét. a bemutatót november 30-ig tartják nyitva./mti/

--

12.07/- szb

-19-

*MA*

bb 35. idén is vásárolhatnak hizott sertést a bérből és fizetésből élő dolgozók

k em. j-lm ká

1963. november 2.

az ételmezésügyi minisztériumtól kapott tájékoztatás szerint az ország legnagyobb városaiban és legfontosabb iparvidékeiben a bérből és fizetésből élő családfenntartó dolgozók az idén is vásárolhatnak élő hizott sertést az állatforgalmi vállalatoktól.

az állatforgalmi vállalatok a megyei keret erejéig az igénylőlapokat december hónapban bocsátják a szakszervezetek megyei tanácsa rendelkezésére. a lapokat azután a megyei szakszervezeti kerületi bizottságok útján az üzemi szakszervezeti bizottságok osztják ki.

a hizott sertés iránti igényt tehát a tavalyi akcióhoz hasonlóan az idén is az üzemek szakszervezeti bizottságánál kell bejelenteni. ezeket az igényeket a bizottságok felülbírálják, majd kiadják megfelelő igazolás mellett a vásárlási utalványokat. ezeknek alapján az igénylők a kijelölt helyen és a megállapított időben megvásárolhatják a sertéseket az állatforgalmi vállalatoktól.

az akció keretében vásárolt sertések eladási ára egységesen 16 forint kilónként. az ellenértéket készpénzben kell kifizetni, és a járlatlevél átírási költsége is a vevőt terheli. a megvásárolt sertés elszállításáról a vevőnek kell gondoskodnia.

a sertésvásárlási akció a hideg idő beálltával, előreláthatólag december közepén kezdődik, és a jövő év február közepéig tart./mti/

--

bb 36. bővítik a dunántúli kőolajipari gépgyárat

vid te szb ki

1963. november 2.

nagyarányu, több évre tervezett építkezés kezdődött nagykanizsán, a dunántúli kőolajipari gépgyár telephelyén. először jól felszerelt kovácsműhely, majd nagykiterjedésű szerelőcsarnok, armaturaüzem és görgősfuró előállítására alkalmas gyárrész épül. a beruházások megvalósítása után lehetővé válik a kőolajiparban használt gépkatrészek és berendezések gyártása. /mti/

--

12.45/a

- 20 -

*PKL*

bb 37. begyűjtötték a karcag-berek-fürdői üvegyár felújított nagykemencéjét

vid te szb ki

1963. november 2.

a karcag-berekfürdői üvegyárban begyűjtötték a felújított nagy üvegolvasztó kemencét. a régi kemence kis kapacitása miatt szakaszos üzemeléssel állították elő az üveget. az olvasztáshoz, tisztuláshoz és a kidolgozáshoz három napra volt szükség. most ezt a munkafolyamatot egy napra rövidítik. az új kemencéből a tervek szerint decemberben csapolják az első üveget. a jövő évtől az üvegyár már teljesen kielégíti a hazai híradástechnikai ipar ballonszükségletét. /mti/

--

bb 38. új étterem nyílt szombathelyen

vid te szb ki

1963. november 2.

szombaton új étterem nyílt szombathely belvárosában, a régi sabaria étterem helyén. a pannónia elnevezésű étterem korszerű konyhájában naponta 800 ebédet főzhetnek. asztalainál egyszerre 400 vendég foglalhat helyet. /mti/

--

bb 40. kitüntetések

k szb zs

1963. november 2.

a népköztársaság elnöki tanácsa pásztory ditta /bartók beláné/ zongoraművésznőnek, művészi munkássága elismeréséül a „magyar népköztársaság érdemes művésze”, címet adományozta.

a kitüntetést szombaton dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára, aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese és baranyi gyula, az mszmp központi bizottságának osztályvezetőhelyettese.

az elnöki tanács lengyel klárának, a pártfőiskola tanárának, eredményes munkássága elismeréséül a munka érdemrend kitüntetést adományozta.

a kitüntetést szombaton dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára, sándor józsef, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője és szerényi sándor, a pártfőiskola igazgatója. /mti/

--

13.10/ya

- 21 -

*PKL*

bb 39. a hét végén, két hónappal a kitűzött határidő előtt üzembe helyezték a szigetszentmiklósi új vízművet - megkezdték az újpesti főtelep rekonstrukcióját

i hbj/gk szb vg

1963. november 2.

új vízmű épült szigetszentmiklóson: egy csáposkut, amely naponta átlagosan 9500 köbméter vizet ad és 60 csókut, amelyből naponta - a duna vízállásától függően - 20 000 - 30 000 köbméter vizet nyernek. a mintegy 30 millió forintos költséggel épült létesítményt a hét végén helyezték üzembe, már vizet ad a hálózatnak és különösen csepel, s a dél-pesti városnegyedek vízellátását javítja.

ez az új vízmű is hozzájárul ahhoz, hogy a vízművek - az alacsony duna-vízállás ellenére - naponta mintegy 600 ezer köbméter vizet adhat a fővárosnak, s ezzel kielégíti az igényeket. vízhiány budapesten csak szórványosan jelentkezik, - például pesthidegkúton - ahol a nagyarányú építkezéseket nem előzte meg a hálózat cseréje. a szórványos vízhiányon csak hálózatbővítéssel lehet segíteni.

közismert tény, hogy a főváros vízigénye évről-évre rendkívüli módon növekszik. a gyárakban állandóan korszerűsítik a gyártástechnológiát, és a korszerű technológia majdnem minden esetben lényegesen több vizet igényel. a lakások száma is nő, s ezzel együtt a vízfogyasztás is. nagyon sürgető tehát a vízművek további nagyarányú fejlesztése. ennek érdekében történnének intézkedések. megkezdték az újpesti főtelep rekonstrukcióját, 30 millió forintos költséggel egy új gépházat építenek, amely naponta 200 ezer köbméter vizet tud szállítani a hálózatnak. ezt a vízmennyiséget azonban még elő kell teremteni, már a közeljövőben új víznyerőket kell építeni. az új gépház építése két évet igényel, s ha elkészül, a mostani gépház berendezését kicserélik. ez feltétlenül szükséges, mert jelenleg - a nagy igénybevétel miatt - még a karbantartási munkálatokat is nehezen tudják megoldani.

az idén megépült a 3. számú főnyomóvezeték, amely kőbányára juttat jelentős mennyiségű vizet. jövő év januárjában hozzálátanak a 4. számú főnyomóvezeték fektetéséhez, amely az újpesti vízműtől a belső városnegyedekbe, elsősorban a keleti-pályaudvar környékére szállítja a vizet. /mti/

13.17-/a

- 22 -

*PK*

bb 41. a fővárosi autóbusszüzem közli

k hbj/lm vg

1963. november 2.

hogy a mórnicz zsigmond körtérről induló 27-es járat utvonalát november 4-én, hétfőn, üzemkezdettől a citadella étteremig meghosszabbítja. /mti/

--

bb 42. a kgst közlekedési állandó bizottságának ülése budapesten

k hbj/gk-lm vg

1963. november 2.

a kgst közlekedési állandó bizottságának 3-as számú szekciója október 25-től november 1-ig budapesten tartotta 3. ülését.

a tanácskozáson részt vett a bolgár népköztársaság, a magyar népköztársaság, a német demokratikus köztársaság, a lengyel népköztársaság, a román népköztársaság, a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége és a csehszlovák szocialista köztársaság delegációja.

megvitatották a vízi szállítás, a tengeri és a folyami kikötők fejlesztésének kérdéseit és azokat a problémákat, amelyek a kgst-tagországok egységes belvízi-uthálózatának létesítésével kapcsolatosak.

az ülés a baráti és testvéri együttműködés szellemében zajlott le. /mti/

--

bb 43. a boltok november 7-1 nyitvatartásának rendje

i tó/lk-lm vg

1963. november 2.

budapest főváros tanácsának végrehajtó bizottsága szabályozta a főváros területén levő kiskereskedelmi üzletek, csarnokok és piacok, valamint a vendéglátóipari egységek november 7-1 és a megelőző napok nyitvatartási rendjét. - eszerint

november 5-én kedden

valamennyi egy és kétműszakos étel-műszakos üzlet - az egyműszakos husboltok kivételével - csarnok és piac, iparcikk-üzlet /áruház, könyvesbolt/ és vendéglátóipari egység a szokásos köznapi nyitvatartási rend szerint állnak a vásárlók rendelkezésére. az egyműszakos husboltok a pénteki nyitvatartási rend szerint, de legalább 18 óráig tartanak nyitva. /folyt.köv./

13.22/a

- 23 -

*PK*

bb 43. /a boltok november 7-1...1.folyt./-lm

november 6, szerda

a reggel 6, illetve 7 órakor nyitó egyműszakos élelmiszerüzletek /hús, hal, vad, baromfi, fűszer-csemege, édesség, pék, tej, zöldség-gyümölcsboltok/ 19 óráig, a később nyitó egyműszakos -felsorolt - élelmiszerüzletek a szokásos nyitvatartási rend szerint, de legalább 19 óráig üzemelnek.

a kétműszakos élelmiszerüzletek, iparcikk-üzletek a szokásos köznapi, a vendéglátóipari egységek pedig a szombati napokon szokásos ideig tartanak nyitva. a csarnokokban és a piacokon reggel 6 órától 19 óráig árusítanak.

november 7, csütörtök

az élelmiszer- és iparcikk-üzletek /áruházak, könyvesboltok/ csarnokok és piacok zárva tartanak. a vendéglátóipari egységek, továbbá az édesség- és dohányboltok a vasárnapi nyitvatartási rend szerint üzemelnek.

vidéken a helyi igényektől függően az illetékes tanácsok döntenek a nyitvatartás szabályozásáról./mti/

bb 44. amerikai idegenforgalmi szakemberek hazánkban

k hbj-lm vg

1963. november 2.

a malév menetrendszerű párizsi járatával pénteken este a malév és az airfrance közös meghívására amerikai idegenforgalmi szakemberek csoportja érkezett budapestre. a vendégek megismerkednek budapest nevezetességeivel és idegenforgalmi lehetőségeivel.

tiszteletükre pénteken hüvös sándor, a malév vezérigazgatója vacsorát adott. szombaton pedig az ibusz vezérigazgatója, schiffer pál ebéden látta vendégül az amerikai idegenforgalmi szakembereket. a látogatás célja: előmozdítani az egyesült államokból magyarországra irányuló csoportos turista utazásokat. /mti/

13.27/a

- 24 -

bb 51. időjárásjelentés

tr szb

1963. november 2.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. november 2-án, szombaton délben:

sokfelé újabb eső

nyugat-európa fölött elhelyezkedő nagyterjedésű ciklon eldoldalán enyhe óceáni levegő áramlik közép-európa légterébe. ugyanakkor a szovjetunió európai területén sarkvidéki eredetű, hideg levegő tartózkodik és lassan szivárog nyugat felé. a két levegőfajta találkozásánál erősen felhős, esős, helyenként szeles időjárás alakult ki.

hazánkban tegnap a duna-tisza közén és a tiszántulon 5-7, az ország többi részén általában 1-3 órán keresztül sütött a nap. a dunántulon már a délelőtti órákban elkezdett esni az eső, és az éjszakai órákban az esőzés a keleti országrészre is áttért. a mátra csucsairól havas-esőt jelentettek. a legtöbb eső a dunakanyar környékén hullott. itt a ma reggel 7 órakor mért eső mennyisége általában 5-9 milliméter között váltakozott. napközben a hőmérséklet országszerte 11-16 fokig emelkedett. ma hajnalban az északi hegyvidéken és a tiszántulon 1-5, máshol 4-9 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtti országszerte erősen felhős az idő, több helyről jelentettek újabb esőket.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 9.3 fok volt, a sokévi átlagnál 1.2 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 9 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

várható időjárás vasárnap estig:

változó mennyiségű felhőzet, sokfelé újabb eső, egy-két helyen zivatar. időnként élénk déli, délnyugati szél. enyhe éjszaka. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet észak-keleten plusz 4 - plusz 7, máshol 8-11. legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 12-15 fok között.

a duna vízállása budapestnél szombaton délben 149 centiméter.

/mti/

13.30/a

- 25 -

bb 45. skót szakszervezeti küldöttséget fogadott kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter

k hbj/gk-Lm vg

1963. november 2.

szombaton kossa istván közlekedés- és postaügyi miniszter fogadta a skót szállítómunkások és gépjármű vezetők szakszervezetének küldöttségét. a küldöttség tagjai: alexander harter kitson főtitkár, john welsh elnök és john smith kyle, valamint john forsyth houston, végrehajtó tanácsstagok./mti/

--

bb 46. üzemi rekord a tiszapalkonyai hőerőműben

vid te-Lm ki

1963. november 2.

a tiszapalkonyai hőerőműben, fennállása óta októberben termelték a legtöbb villamosenergiát. a négy - egyenként 50 megawattos gépegyeséggel - 144 és félmillió kilowattóra áramot fejlesztettek, ami több, mint amennyit 1938-ban Magyarország összes erőművei egy hónap alatt termeltek. a kiváló teljesítmény értékét növeli, hogy az „áramgyár, dolgozói a gépegyeségek üzemeltetéséhez a tervezettnél 2.800 tonnával kevesebb szenet használtak fel./mti/

--

bb 47. hazaérkezett a romániában járt kisz-küldöttség

te-Lm zs

1963. november 2.

várnai ferencnek, a kisz kb titkárának vezetésével romániában járt öttagú ifjúsági küldöttség hazaérkezett budapestre./mti/

--

bb 48. szombaton forradalmi műszak kezdődött a salgótarjáni acélárugyárban

vid te-Lm ki

1963. november 2.

a mintegy négyezer munkással dolgozó salgótarjáni acélárugyár üzemében szombaton forradalmi műszak kezdődött a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójának köszöntésére. az üzemek dolgozói az évi tervek teljesítésére, többhelyütt az elmaradások pótlására, s valamennyi üzemben a selejt csökkentésére és a gyártmányfejlesztés javítására vállaltak kötelezettséget. az év végéig tartó forradalmi műszak végső célja, hogy az év végéig megtartsák az év első három negyedében elért élüzem szintet./mti/

13.47/a.

-- 26 -

*MA*

bb 49. negyvenkilenc ápolónő kapott oklevelet debrecenben

vid fm/tné szb fm

1963. november 2.

a debreceni egészségügyi szakiskolán szombaton 49 általános képesítésű ápolónő kapta meg oklevelét két éves tanulmányainak sikeres befejezése után. ez volt az első ünnepélyes oklevélátadás a tavasszal elkészült új egészségügyi szakiskolában, ahol jelenleg több mint 250 ápolónő tanul. a most végzetek többsége a debreceni és a berettyóújfalui kórházban kezdi meg munkáját a következő napokban./mti/

--

bb 50. az mszmp központi bizottságának üdvözlete a 40 éves norvég kommunista párthoz

tné szb zs

1963. november 2.

norvég kommunista párt központi bizottságának

o s l o

kedves elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága valamennyi magyar kommunista nevében forró, elvtársi üdvözlét küldi önöknek és pártjuk minden tagjának a norvég kommunista párt megalakulásának 40. évfordulóján.

a magyar kommunisták nagyra értékelik norvég elvtársaik küzdelmét, amelyet a monopóliumok ellen, nemzeti függetlenségük védelmében, demokratikus vívmányaik kiszélesítéséért, a békéért és szocializmusért folytatnak. testvérpártunk történetének e fontos állomásán a norvég kommunistáknak jó erőt, egészséget és sok sikert kívánunk, népük és a nemzetközi munkásosztály érdekében a marxizmus-leninizmus szellemében végzett munkájukhoz.

kommunista üdvözléssel:

a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottsága.

/mti/

--

13.50/a

- 27 -

*MA*

bb 52. megnyílt az ország legnagyobb és legkorszerűbb otp-fiókja

t kf/j-lm vg

1963. november 2.

az országos takarékpénztár a deák ferenc utca 7-9. számú „üvegházban,, rendezte be 5. kerületi fiókját, amely egyben az ország legnagyobb és legmodernebb otp-egysége. a belvárosi fiók a legforgalmasabb a fővárosban: mintegy 670 millió forint betét-állományt kezel, több mint 25 000 takarékbetétkönyvet tart nyilván, és hivatali helyiségekben naponta csaknem 1 000 ügyfél fordul meg.

a nagy forgalom gyors lebonyolítására a fiókot korszerű berendezésekkel szerelték fel. így például többek között a munkahelyektől a pénztárig rejtett automata szállítószalag továbbítja az ügyiratokat, az eddigi három helyett hét pénztár gyorsítja a ki- és a befizetéseket.

a belváros lakosságának megnövekedett pénzügyi forgalmát is kielégítően lebonyolító, modern otp-fiókot szombaton délelben ünnepélyesen nyitották meg. az 5. kerületi fiók tehát - amelynek régi, nádor utcai helyiségeit bezárták - hétfőtől már a deák ferenc utcában forgadja az ügyfeleket./mti/

bb 53. szegedről és odesszáról

k fm/lm fm

1963. november 2.

a két testvérvárosról a kossuth rádió érdekes, új megoldású műsort sugároz november 3-án, vasárnap délelőtt 10.04 órai kezdettel./mti/

bb 54. népfront elnökök és titkárok értekezlete

te-lm zs

1963. november 2.

a hazafias népfront megyei és budapesti elnökei és titkárai pénteken és szombaton értekezletet tartottak a népfront székházában. a kétnapos tanácskozáson ortutay gyula főtitkár és harmati sándor országos titkár tartott tájékoztatót az ország politikai és gazdasági helyzetéről, a népfront-mozgalom időszerű kérdéseiről, majd megvitatták a soronkövetkező feladatokat./mti/

14.00/a

- 28 -

bb 55. novemberi szivárvány szekszárd felett

vid j-lm ká

1963. november 2.

szombaton érdekes természeti tüneményre ébredtek a szekszárdiak: szivárvány tündökölt a város nyugati részén emelkedő bottyánhegy felett. az érdekes fénytörési jelenség, a novemberi szivárvány reggel 6 órától mintegy háromnegyed órán át tartott./mti/

bb 56. befejeződött a szüret tokajhegyalján

vid j-lm ká

1963. november 2.

tokajhegyalja világhírű szőlőiben szombaton befejeződött a szüret. már csak egyes kísérleti parcellákon, megfigyelés céljából maradt a tőkén fürt. az idén mintegy 8 500 holdról, szedtek szőlőt. a termés jellemzője a nagy arányú aszusodás, amilyenre utoljára 1934-ben volt példa. a furmint és a hárslevelű mintegy 30 százaléka töppedt meg, de egyes táblákon, mint a mádi királyokon és disznókőn, a tállyai mandulásban nem volt ritkaság az 50 százalékos aszusodás sem. olyan helyeken is szüreteltek aszút, mint erdőbényén, bodrogkeresztúron, ahol más években nem termett.

a tokajhegyaljai állami pincegazdaság a termelőknek csaknem 50 millió forintot fizetett ki az aszuszemekért. az aszu feldolgozása megkezdődött. a pincegazdaság mádon, tolcsván, olaszliszván és tállyán rendezett be feldolgozóüzemet, de még így is eltart karácsonyig, amíg az összes aszubar hordókba kerül. zömmel három-, kisebb mennyiségben négy- és ötputtonyos aszút készítenek./mti/

bb 57. megnyílt a mednyánszky terem új kiállítása

t tf/tr-lm fm

1963. november 2.

szombaton a mednyánszky teremben megnyitották a képcsarnok vállalat legújabb kiállítását. miklósi mária festőművész és kiss nagy andrás szobrászművész alkotásaiból. a tárlat anyagát számos érdeklődő jelenlétében garányi józsef kerámikus-művész ismertette.

a fiatal képzőművész-házaspár most jelentkezik először önálló tárlattal, de mindkettőjük alkotásai már szerepeltek az utóbbi évek országos és külföldi bemutatóin. a mostani kiállításon miklósi máriától 22 festmény, kiss nagy andrástól pedig mintegy 20 szobor és kisplasztika, valamint 34 plakett látható. a tárlatot november 16-ig tekintheti meg a közönség./mti/

14.25/lm

-29-

bb 58. november 7-re új kesztyűgyárat avatnak celldömölkön

i tó/lk szb vg

1963. november 2.

a vidék iparosításának egyik lépéseként november 7. tiszteletére átadják celldömölkön az elsősorban nőket foglalkoztató új könnyűipari üzemet, a győri kötöttkesztyűgyár telephelyeként működő kesztyűgyárat. az új gyár átveszi a váci kötöttárugyárból a szabott kesztyűüzem, a rákospalotai kötöttárugyárból pedig a gumitextil-üzem termelését.

az új celldömölkői gyár építése és felszerelése több mint nyolc millió forintba került és az ismert téli nehézségek ellenére is határidőre elkészült. /mti/

..-

bb 59. játékkártyaragasztó gépet szerelnek diósgyőrött

vid te szb ki

1963. november 2.

napi öt-hat tonna kártyát ragaszt majd össze az a korszerű kasirozógép, amelynek szerelését most kezdték meg nyugatnémet szakemberek a diósgyőri papírgyárban. a külföldön is kedvelt magyar játékkártyák anyagát ugyanis jelenleg a budapesti kártyagyárban ivenként, kézi munkával ragasztják össze, ami hosszadalmas és szaporátlan. a modern berendezés infravörös sugárzással szárítja és ivenkre is vágja a papírt. a gépet még ebben az évben üzembehelyezik. /mti/

..-

bb 62. modern butor az új házasoknak - a tizedik falusi lakberendezési kiállítás nyílt meg szombaton szolnok megyében

vid j szb ká

1963. november 2.

szolnok megyében most van az őszi lakodalmak ideje: hetenként 100-150 fiatal pár esküszik örök hűséget egymásnak. a földművesszövetkezetek szaktanácsadásokkal, kiállításokkal, árube-mutatókkal segítik a fiatalok otthonalapítását. öcsödön szombaton nyitották meg az őszi idény tizedik falusi lakberendezési kiállítását. a butoripar legszebb termékeiből - magyar, ndk, lengyel butorokból, kombinált garnitúrákból, modern konyhabutorokból - több mint negyedmillió forint értékű t mutattak be. a nagy keresletet bizonyítja, hogy 9 községben kevés híján kétmillió forint értékű modern lakberendezési cikk, butor, szőnyeg, függöny, csillár talált gazdára. az őszi folyamán még további 8-10 községben rendez lakberendezési kiállítást a földművesszövetkezet. /mti/

..-

14.45/a

- 30 -

bb 60. teljesítette évi tervét a földgázbányászat - 120 millió köbméter földgázt várnak terven felül az év végéig

i szf/lk szb vg

1963. november 2.

a hazai földgáztermelés erőteljes fejlődésével számolnak ebben az évben a szakemberek. az országos kőolaj- és gázipari tröszt 280 millió köbméter földgáz termelését tervezte 1963-ra. ezt az előirányzatot októberben elérték, s ma már az évi terv túlteljesítésén dolgoznak az alföldi meg a dunántúli kőolaj- és földgázbányászok. úgy számítják, hogy év végéig körülbelül még 100-120 millió köbméter földgázt adnak, így a mintegy 400 millió köbméteres évi termeléssel várhatólag 140-145 százalékra teljesítik évi tervüket.

a termelés ilyen jelentős fejlődését az alföldi földgázmezők kiterjesztése, kutjaik bőséges hozama eredményezte. néhány esztendővel ezelőtt jóformán a dunántúltra korlátozódott a földgázbányászat, ma pedig már az évi termelésnek háromnegyed részét az alföldi mezők szolgáltatják, elsősorban hajduszoboszló, ahol ebben az esztendőben következett be a nagy termelési felfutás. itt az idén 13 földgázkutat állítottak termelésbe és ideiglenes gyűjtőállomást, szeparátorokat, indítóállomást szereltek fel, hogy addig is, amíg 1965 végére felépül a végleges üzem, megfelelően elláthassák földgázzal a borsodi iparvidéket. az idén ózdig kiépített 150 kilométeres távvezetéken jelenleg már három nagyüzem és miskolc városa kap földgázt. szeptemberben körülbelül 800-850 000 köbméter földgázt adtak naponta a hajduszoboszlói kutak, ettől kezdve október utolsó napjaiban egymillió köbméterre, majd e fölé emelték teljesítményüket, amint a borsodi üzemek mind több gázt kértek. a diósgyőri kohászat ma már kizárólag hajduszoboszlói földgázzal dolgozik, miskolc gázellátását is teljes egészében földgázzal biztosítják, a borsodi vegyikombinát műtrágyagyára ugyancsak áttért földgázalapanyagra, ózdon pedig egymás után állítják át az olvasztókemencéket földgázüzemre. a borsodi nagyüzemek ezelőtt a romániaból távvezetéken érkező kissármási földgázt használták, ez most felszabadult eredeti céljára a tiszai vegyikombinát részére és a tiszapalkonyai erőmű kazánjainak fűtésére. /mti/

..-

bb 64. elutazott hazánkból a glasgowi szakszervezeti küldöttség

tné szb zs

1963. november 2.

a glasgowi szakszervezeti tanács küldöttsége kéthetes magyarországi látogatás után szombaton elutazott hazánkból. a delegációt a ferihegyi repülőtéren keszei károly, a szakszervezetek budapesti tanácsa vezető titkára és az elnökség több tagja bucsúztatta. /mti/

..-

14.50/- szb

-31-

bb 61. megkezdték a szolnoki vasuti csomópont korszerűsítését  
vid te szb ki 1963. november 2.

szolnokon megkezdődött a százéves vasutállomás, a vidék egyik legnagyobb vasuti csomópontjának korszerűsítése. az első szakaszban négy kilométer hosszúságú töltést építenek, a töltésen futó sínpár a tiszamenti vegyiművektől kiindulva áthalad a budapesti vasutvonal felett és az állomás szomszédságában levő guritón a pályaudvar vágányaihoz csatlakozik, ez a négy kilométeres szakasz - a teherpályaudvar kikapcsolásával - szabad utat biztosít a tiszamenti vegyiműveknek érkező szerelvények számára. a vasuti csomópont korszerűsítésére egyébként több mint egymilliárd forintot fordítanak. a kiskunfélegyházi vonal mentén az új ipari rendezőpályaudvart, több szociális és szolgálati létesítményt, valamint a teherpályaudvar gurítóállomási központját építik meg. az új teherpályaudvaron a kocsik rendezését teljesen automatizálják. a vonatokat távvezérlésű biztosítóberendezés irányítja. a tolatást végző mozdonyokat és az új teherpályaudvaron külső szolgálatot teljesítő vasutasokat - az országban elsőnek - zseb ultrarövidhullámú adó-vevőkészülékkel szerelik fel. a vasuti csomópont személypályaudvari részét a városhoz közelebb építik meg. a tervek szerint az utasok a vonatokat aluljárókon közelíthetik meg. a szolnoki vasuti csomópont korszerűsítése több szakaszban előreláthatólag 1971-re fejeződik be. /mti/

--

bb 63. megkezdődött a szőlőtelepítés a duna-tisza között  
vid j szb ká 1963. november 2.

a duna-tisza között az állami és a termelőszövetkezeti gazdaságokban, ahol lombfakadásig újabb 14 000 holdon létesítenek nagyüzemi szőlősöket és gyümölcsösöket, megkezdődött a telepítés. elsőnek a kecskeméti járás közös gazdaságaiban kezdték meg a munkát. a nyárlőrinci petőfi tsz-ben 6 holdat már beültettek szőlővel. a kunbajai állami gazdaságban 300 holdon láttak hozzá az ezerjő és a mezősfehér telepítéséhez. a szőlőiskolákban gyors ütemben halad a gyökeres szőlővessző kitermelése. eddig 2 300 000 vesszőt adtak át a közös gazdaságoknak. /mti/

--

bb 65. diákklub nyílt salgótarjánban

vid fm/tné szb fm 1963. november 2.

a salgótarjáni középiskolások számára klubot rendezett be a városi józsef attila művelődési otthon. a szombaton megnyílt klub programjában táncdelutánok, filmvetítések, irodalmi előadások, szakköri foglalkozások szerepelnek. /mti/

--

15.00/-n

-32-

*Re*

bb 67. zenés vasárnap délelőtt a nemzeti muzeumban  
k tf-lm fm 1963. november 2.

a magyar nemzeti muzeum vasárnap délelőtti koncertsorozata keretében a november 3-án délelőtt 11 órakor kezdődő műsorban beethoven-, schubert-, saint-saens- és mendelssohn- művek szerepelnek. beethoven tavaszi szonátáját jancsin ferenc és váczai károly adja elő. /mti/

--

bb 68. a magyar nemzeti muzeumban  
k tf-lm fm 1963. november 2.

a főuri és fejedelmi diszfégyverek és az ujkori osztály idején szerzeményei című kiállításokat - a nagy érdeklődésre tekintettel - november végéig tartják nyitva. /mti/

--

bb 69. elhunyt jáászó györgyné, a zeneakadémia nyugalmazott tanára  
k tf-lm fm 1963. november 2.

jászó györgyné, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola nyugalmazott tanára 76 éves korában október 27-én elhunyt. a neves énekpedagógust szombaton temették a farkasréti temetőben. /mti/

--

bb 70. megkezdték a „miért rosszak a magyar filmek?“, című produkció forgatását

1 s/gk-lm fm 1963. november 2.

szombaton az üggetőpályán megkezdték a hunnia filmstúdió „miért rosszak a magyar filmek?“, című új produkciójának felvételeit. a forgatókönyv csurka istván azonos című novellájából készült. a szatirikus, vidám történet egy képzeletbeli film előkészületeit és forgatását kíséri végig.

a külső felvételeket a fővárosban, esztergomban, szentendrén, leányfalun és visegrádon forgatják, a belső felvételeket a hunnia filmstúdió pasaréti műtermében készítik. a filmet fejér tamás rendezi, az operatőr hegyi barnabás. az egész estét betöltő játékfilmben több mint 60 szereplő vonul fel. a főbb szerepeket krencsey marianne, bara margit, gordon zsuzsa, margittay ági, kállai ferenc, gábor miklós és kálmán györgy játssza. /mti/

--

15.20/-n

~~38~~

*Re*

bb 66. korszerűsítik a parádsasvári üvegyárat - üzembehelyezték az új feldolgozócsarnokot

vid te-lm ki

1963. november 2.

megkezdték a több mint 150 éves parádsasvári üvegyár felújítását. bővítik az üzemi épületeket, korszerűsítik a berendezéseket. az új feldolgozócsarnokot már átadták rendeltetésének. az új épületben helyezték el a szélcsiszoló, a finomcsiszoló és a beégető részlegeket. itt az eddiginél tízenkettővel több csiszológépet helyezhetnek üzembe. ez azért fontos, mert a gyár termékeinek 40 százaléka ólomkristály, ami exportra kerül.

a gyárban egyébként a jövő év elejétől gázolaj fűtésre térnek át. ezzel megszüntetik a környék levegőjének szennyeződését. /mti/

bb 71. ünnepélyesen felavatták a szegedi kábelgyár nagycsarnokát

vid/te/m/ki

1963. november 2.

szombaton ünnepélyesen felavatták a magyar kábelművek szegedi gyáregységének új, 3.600. négyzetméteres nagycsarnokát. a gyár művelődési termében rendezett ünnepségen megjelent kincses István, kohó- és gépipari miniszterhelyettes, ott voltak csongrád megye párt- és állami vezetői.

az ünnepségen Gágyor Pál, az erdsáramu iparigazgatóság vezetője mondott avatóbeszédet. a vendégek megtekintették az új, valamint a régi üzemszerveket, amelyekben már csaknem négy éve termelnek.

a most felavatott nagy csarnokban a legmodernebb hazai és külföldi gépekkel műanyagszigetelésű villamosvezetékeket gyártanak. a berendezések korszerűségére jellemző, hogy például az egyik harminc méter hosszú automata gépsor percenként 300 méter huzal szigetelésére képes.

a szegedi gyáregységből már az idén mintegy kétszázféle szigetelt vezeték kerül ki.

a gyáregység fejlesztésének második szakaszában újabb 80. millió forint értékű beruházást valósítanak meg, többek között új nagycsarnokot építenek a mostani mellé. /mti/

...-

15.36/-n

-34-

bb 72. a szovjet kultúra hete a rádióban

i s/gg vm fm

1963. november 2.

a nagy októberi szocialista forradalom ünnepének alkalmából a magyar rádió november 4-től 10-ig rendezi meg a szovjet kultúra hetét. ezekben a napokban több alkalommal sugároznak műsort szovjet zeneszerzők műveiből, szovjet zenekarok és előadóművészek közreműködésével. a szovjet kultúra hetének megnyitó műsorában - november 4-én este - a szovjetunió világhírű, hazánkban is többször vendégszerepelt együttesének, a moszkvai állami filharmónia szimfonikus zenekarának hangversenyét sugározzák. a zenekart Kirill Kondrasin vezényli. a műsorban Sosztakovics nyolcadik és kilencedik szimfóniája hangzik majd el. a „szovjet zongoristák nevelője”, című adásban Heinrich Neuhaus professzorral, a világhírű zongorapedagógussal ismerkedhetnek meg a hallgatók. Neuhaus tanítványa volt többek között Szvjatoszlav Richter is. a leningrádi állami filharmónia zenekarának koncertjét november 7-én közvetíti a Kossuth adó. a hangversenyen Jevgenyij Mravinszkij vezényel, aki 1938 óta vezeti a zenekart.

a szovjet kultúra hetében közvetítik a moszkvai nagyszínház ének-és zenekarának előadásában Musszorgszkij négyfelvonásos operáját, a Borisz Godunovot. népdalokból és népzeneből is sugároznak összeállításokat. a műsorban közreműködik az azerbajdzsán állami népi együttes ének-és zenekara, a világhírű Mojszejev együttes, a bjelorusz állami népi együttes énekkara, valamint a gruz és kazah állami népi zenekar.

a hét műsorában irodalmi adások is elhangzanak. november 10-én vasárnap este bemutatják Mihail Bulgakov szovjet író „futás”, című hangjátékát. a történet a menekülő fehérgárdisták között játszódik a Krimben, majd az emigrációban, Konstantinápolyban és Párizsban. a darabot Molnár Mihály rendezte. a főbb szerepeket Bessenyei Ferenc, Szakáts Miklós, Bodor Tibor és Olty Magda játssza. /mti/

...-

bb 76. krizantémum-kiállítás

i ie vm ká

1963. november 2.

a kertészeti és szőlészeti főiskola november 6. és 14. között rendezi meg hagyományos őszi krizantémum-kiállítását. a kiállítás helye: tizenegyedik kerület, ménesi út 44; megtekinthető november 6-án 14 órától, a többi napokon 9-19 óra között. /mti/

...-

15.40/-n

-35-

bb 74. a szövetség elnöke fogadta a jugoszláv szövetségi delegációt

1 kz/m/ká

1963. november 2.

szirmai jeno a szövetségek országos szövetségének elnöke szombaton a szövetség székházában fogadta lazar zbuconovicsnak, a jugoszláv szövetségek központi szövetsége elnökhelyettesének vezetésével a szövetség vendégeként hazánkban tartózkodó jugoszláv szövetségi delegációt. a jugoszláv vendégek eszmecserét folytattak a magyar szövetségi vezetőkkel magyarországon szerzett tapasztalataikról, a két ország szövetségeit kölcsönösen érdeklő egyéb kérdésekről. /mti/

---

bb 73. hétfői jelentés a földekről - több megyében befejezéshez közöledik a betakarítás

vid/ö/kz/m/ká

1963. november 2.

a vetőgépek „bevonultak”, a színekbe tavaszig nincs rájuk szükség, a szövetségi gazdáknak és az erdőgépeknek azonban még bőségesen akad tennivalójuk: az időjárás kedvező, november 30-ig be akarják fejezni az őszi betakarítást és a mélyszántást, a munka üteme a legtöbb megyében biztató. baranyában a hét végére végeztek a burgonya és a napraforgó betakarításával, ugyanakkor az utolsó holdokról szedték a cukorrépát is, a közös gazdaságok 92.000 holdnyi kukoricájának több mint 70 százaléka görékban van, naponta husz-huszonezren törik, szállítják a csöveket, vágják a szarát, naponta átlagosan 5.000 holdat szabadítanak fel a szántótraktorok előtt, a tavaszi vetésre kijelölt táblákon 1.200 erdőgép forgatja a talajt, a gabonavetés befejeztével némileg csökkent a kétműszakos gépek száma, de még mindig több mint 500 dolgozik éjjel-nappal, a hét végéig 48.000 holdon, a tervezett terület 30 százaléka történt meg a mélyszántás.

barnyához hasonlóan győr-sopron megyében sincs már szedetlen krumpli, a 16.000 hold cukorrépából is már csak körülbelül 200 hold vár letakarításra, a kukoricatöréssel, a munka jelenlegi üteméből itélve november 15-ig végeznek, a hónap végére pedig az őszi mélyszántást is befejezik, az elmúlt héten 15.000 hold mélyszántást hagytak maguk után a gépek, újabb gépek bekapcsolásával a következő heti adagot azonban már 20.000 holdra tervezik.

veszprém megyéből ugyancsak a hét végén jelentették, hogy befejezték a krumpliszedést, a vidék gazdái általában jó közepes termést takarítottak be, a hüvös, párás éghajlatu, burgonya-termesztésre különösen alkalmas bakonyvidéken azonban meglehetősen gyakori a 100 mázsás holdankénti átlag is.

/folyt.köv./

15.50/-n

-36-

bb 73. /hétfői ... 1. folyt./ m

csongrád megyében a tervezett 160.000 holdból 100.000 hold mélyszántást végeztek el a hét utolsó napjáig, a kukoricatörés tövidesen befejeződik, s a cukorrépának is már csak 20 százaléka szedetlen, szabolcs-szatmár megye szövetségi gazdái nem csak a vetéssel végeztek elsőknek, élenjárnak az őszi betakarításában is, a hét végére a kukorica 84, a cukorrépa 87, a napraforgó 90 és a burgonya 97 százalékat betakarították, az őszi mélyszántással ugyanakkor a tervezett terület 44 százaléka végeztek, heves megyében a termőterület 10 százaléka van még földben a cukorrépa, s már a kukoricát is az utolsó holdakon törik.

békés megyében a kukoricatörés, száravágás és répaszedés jól halad, hiszen huszezernél is többen dolgoznak a határban, de a szállítást nem győzik, a kukoricaföldek 80 százaléka már levágták a szarát is, de a lehordás még mindig akadozik. - csanádapácán, orosházán, kunágotán, kevermesen és más községekben - emiatt nem tudják foglalkoztatni a szántótraktorokat, az orosházi dózsa termelőszövetkezet példáját követve a megye sok termelőszövetkezte célprémium juttatásával igyekezik meggyorsítani a szállítást. /mti/

---

bb 77. művész-közönség találkozó a kossuth-klubban

1 tf/gk/m/fm

1963. november 2.

az iparművészeti vállalat és a tudományos ismeretterjesztő társulat budapesti szervezete művész-közönség találkozókat rendez a kossuth-klubban minden hónap első hétfőjén, délután 6 órakor, az első összejövetelt november 4-én tartják németh istván belsőépítész és egyed edith művészettörténész közreműködésével, a téma: a mai magyar iparművészet.

december 2-án gaubek julia iparművész és molnár lászló művészettörténész tart ankétot a korszerű lakáskulturáról, a tavábbiakban juris ibolya munkácsy-dijas iparművész és egyed edith a textilművészetről, percz jános munkácsy-dijas ötvösművész és molnár lászló a modern ötvösművészetről, gorka géza kossuth-dijas keramikumművész és molnár lászló a művészi kerámiákról, pleszniv károly munkácsy-dijas iparművész és dutka mária a gobelin- és szőnyegkészítés műhelytitkairól, valamint karmazsin lászló iparművész és balogh jános szakíró a használati tárgyak ipari formatervezéséről tart beszámolót és válaszol az érdeklődők kérdéseire, minden találkozóra kis házi kiállítást is rendeznek az előadó művész alkotásaiból. /mti/

---

15.55/-n

-37-

bb 75. esőfrontok a földközi tengerről - 3-4 fokkal magasabb hőmérséklet a szokásos november eleji átlagnál

i ie/m/ká

1963. november 2.

szombaton végeszakadt - legalábbis egyelőre - a már így is szokatlanul hosszúra nyúlt száraz, napos őszi időjárásnak: a földközi tenger felől esőfrontok érkeztek. a főváros felett, ahol éppen egy hónapja nem volt érdemleges eső, péntek estétől szombat délig négy esőfront vonult át. az első még csak felhőket hozott, a három szombat délelőtti már csapadékot is adott, bár mindössze néhány milliméteres esőket. az esőzés egyébként egyelőre csak az ország nyugati részeire terjed ki, az alföld és a tiszántul szombaton délig majdnem teljesen száraz maradt.

mivel az esőfrontok a földközi tenger felől érkeztek, gyenge déli-délnyugati széllel lehülést ugyszólván alig hoztak magukkal. a fővárosban szombaton délben kilenc fokot mértek, s ez az ország hűvösebb pontjai közé tartozott, mert sopronban, baján és szolnokon 13, szombathelyen és szegeden 14, békéscsábán pedig 15 fokig emelkedett a hőmérő higanya. a hőmérséklet az egész országban 3-4 fokkal magasabb a november elején szokásos átlagnál.

mint a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán elmondották: vasárnap is felhős marad az idő, és sok helyütt várható kisebb esők. azt azonban még nem lehet tudni, hogy ezzel „végleg”, beköszöntöttek -e - a tartós novemberi esők, vagy hogy visszatér-e még a szép napos őszi időjárás. /mti/

---

bb 78. elsüllyedt egy sóderes hajó a dunán

i bc/tm/m/zs

1963. november 2.

uszód térségében a duna balpartján elsüllyedt a mahajosz hajnal nevű, sóderrel megrakott hajója. az eddigi megállapítás szerint a vezető a horgonyt nem tudta felszedni és azzal együtt vontatta a hajót a másik part felé. eközben a hajó - feltehetően a horgonytól, vagy éles kövektől - léket kapott. sérülés nem történt az anyagi kár megállapítása folyamatban van. /mti/

---

16.12/-n

-38-

bb 80. november 5-én diszelőadással kezdődnek a szovjet filmapok - pályázatok, kiállítások az ünnepi napok alkalmából

i s/gk vm fm

1963. november 2.

a nagy októberi szocialista forradalom 46. évfordulója alkalmából november 7-13 között rendezik meg budapesten és vidéken a hagyományos szovjet filmapokat.

az ünnepi eseményekre háromtagú szovjet művészküldöttség érkezik hazánkba. a delegáció tagjai: szamszon szamszonov, az „optimista tragédia”, rendezője, vjacseszlav tyihonov színművész, a film főszereplője és tamara szjomina színésznő, az „üresjárat”, című alkotás főszereplője. a küldöttség november 5-én este a vörös csillag filmszínházban résztvesz a diszelőadáson. az ünnepségen az „optimista tragédia”, című, visnyevszkij színművéből készült magyarul beszélő, szélesvásznú filmet vetítik.

a szovjet filmművészeket meghívták több vidéki ünnepi előadásra is. ellátogatnak budapesti és vidéki üzemekbe, résztvesznek közönség-művésztalálkozókon, ankétokon, és találkoznak a magyar sajtó képviselőivel is.

a szovjet filmapok alkalmából érdekes kiállítások nyílnak a fővárosi mozikban. a vörös csillag filmszínházban az mszbt rendez kiállítást „a szovjetunió 46 éve”, és a „szovjet-magyar kapcsolatok”, címmel. a május 1. és a vörösmarty mozik előcsarnokában a színháztudományi intézet rendez tárlatokat, amelyeken fényképek és kosztümök idézik fel az optimista tragédia nagy sikert aratott színházi előadásait.

a kisz budapesti bizottsága, a munkaügyi minisztérium szakoktatási főosztálya, a fővárosi tanács vb oktatási osztálya, az mszbt budapesti titkársága és a fővárosi moziüzemi vállalat a szovjet filmapok alkalmából dolgozatírási pályázatot hirdet középiskolás és ipari tanulók részére az „optimista tragédia”, című filmről. ezenkívül az mszbt budapesti elnöksége és a főmo a mozilátogató közönség számára is ír ki pályázatot. /mti/

---

bb 79. közlekedési balesetek

i bc/tm vm zs

1963. november 2.

a harmadik kerületi szentendrei út 133. számú ház előtt szeckler ágnes 14 éves budapesti lakost elütötte egy tehergépkocsi. a kislányt súlyos sérüléssel kórházba szállították.

a veres pálné utca és a szerb utca kereszteződésénél tömöri tivadar motorkerékpárjával elmulasztotta az elsőbbség-adást, s összeütközött egy tehergépkocsival. a vigyázatlan motorost, aki az összeütközésnél súlyosan megsérült kórházba szállították. /mti/

---

16.17/-n

-39-

bb 81. a mezőgazdaságban dolgozó ipari munkásokat jutalmazták meg borsodban

vid/j/m/ká

1963. november 2.

a borsod megyei pártbizottság és a gépállomások megyei igazgatóságának meghívására szombaton miskolcon, a megyei tanács-ház dísztermében megbeszélésre jöttek össze azok az ipari dolgozók, akik az aratásnál és az őszi vetésnél segítettek a mezőgazdaságban.

a nyári és az őszi hónapokban a borsodi ipari üzemekből, a diósgyőri Lenin kohászati művekből, a diósgyőri gépgyárból, a kazincbarcikai borsodi vegyikombinátból, a borsodi szánbányászati trösztől és máshonnan több mint 300 traktorvezetéshez értő ipari munkás dolgozott a termelőszövetkezetekben a betakarításnál és a jövő évi kenyér elvetésénél. az ipari munkások most visszatérnek eredeti munkahelyükre.

dr. suszter zoltán, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője mondott köszönetet a mezőgazdaságban tevékenykedő munkások fáradozásaiért, amelyek meghozták az eredményt. kérte őket, hogy mind nagyobb számban vállaljanak önkéntes munkát továbbra is az őszi mélyszántásnál.

a mezőgazdaság megsegítésében legjobb eredményt elért 20 ipari dolgozó pénzjutalmat kapott. /mti/

---

bb 83. a figaro házasságának házi főpróbái az állami operaházban

t ol/lk/m/fm

1963. november 2.

pénteken és szombaton tartották mozart figaro házassága című operájának házi főpróbáit az operaházban. az újból műsorra tűzött opera két szereposztásban kerül színre, tulnyomórészt új szereplőkkel.

a pénteki próbán az első szereposztásban melis györgy, osváth julia, lászló margit, faragó andrás, szalma ferenc, szilvássy margit, röster endre és házy erzsébet énekelte a főbb szerepeket. szombaton a második szereposztás főbb szerepeit bende zsolt, sándor judit, ágay karola, dene józsef, mészáros sándor, barlay zsuzsa, külkey lászló és hankiss ilona alakította. az előadásokon lamberto gardelli és kórody andrás felváltva vezénylik az állami operaház zenekarát. az operát mikó andrás rendezte. a díszleteket fülöp zoltán, a jelmezeket márk tivadar tervezte.

/folyt.köv./

16.21/-n

-40-

bb 83. /a figaro ... 1. folyt./ m

a figaro házassága 1886 óta szerepel az operaház műsorán. eddig 180-szor került színre, legutoljára 1961 május 13-án. a darab nyilvános főpróbái november 5-én és 6-án délelőtt lesznek az operaházban. az első előadásokra november 8-án, illetve 10-én kerül sor. /mti/

---

bb 82. 12.000 magyar turista járt az idén a szovjetunióban - ülést tartott a magyar szovjet baráti társaság elnöksége

t ms/tm/m/zs

1963. november 2.

a magyar szovjet baráti társaság országos elnöksége szombaton római sándor elnöklésével ülést tartott a barátság házában. a tanácskozáson résztvett és felszólalt dr. orbán lászló, a msztb központi bizottsága agit.prop. osztályának vezetője is. az ülésen kristóf istván, társaság főtitkára beszámolt az mszbt idén végzett munkájáról.

az idén az mszbt főfeladatának a magyar és a szovjet emberek közötti személyes kapcsolatok továbbfejlesztését, a két nép életének és eredményeinek kölcsönös megismertetését, valamint az iskolán kívüli orosz nyelvoktatás eredményeinek növelését tekintette. 1963-ban mintegy 12.000 magyar turista járt a szovjetunióban. köztük - épp úgy, mint a hasonló számban hozzánk érkező szovjet turisták között - a társadalom minden rétegének képviselőit megtalálhatjuk. az mszbt a vállalatok, intézmények vezetőivel együtt 3000-nél több élenjáró dolgozó szovjetunióbeli útját segítette elő. sok szakmai turistacsoport is ellátogatott a szovjetunióba, köztük mezőgazdasági dolgozók is tömegesen kerestek fel kolhozokat, szovhozokat a szovjetunió különböző részein.

a kisz-el közösen rendezett szellemi vetélkedőkön sok tizezer fiatal tett tanúságot a szovjetunió életének gazdasági tudományos, kulturális és technikai eredményeinek ismeretéről. a szép orosz beszéd versenyében ötezernél több középiskolás és technikumi hallgató vetélkedett. /a szovjetunióban egyébként április 4-e alkalmából rendeztek vetélkedőt „magyarország az én barátom”, címmel, amelyet valamennyi szovjet televízió állomás közvetített. a verseny győztese, ludmila szuhinyina szemsebész több hetet töltött magyarországon/.

az iskolán kívüli orosz nyelvoktatásban több mint ötezen vettek részt, s örvendetesen javult az oktatás színvonala. a nyelvoktatásban különösen fontos a legkorszerűbb tanítási módszerek széleskörű bevezetése és a nyelvtanárok továbbképzése.

/folyt.köv./

16.41/-n

-41-

bb 82. /12.000 ... 1. folyt./ m

kardos lászló kossuth-díjas akadémiai levelező tag, az mszbt budapesti elnöke a bjeloruszsiában rendezett magyar kulturális napokról, kiss lászló, az mszbt osztályvezetője pedig a szovjetunióban járt delegáció utjáról számolt be, a referátumokat követő vitában felszólalt babics antal akadémikus, belovicz károly, az mszbt győr-sopron megyei titkára, dénes leó nyugdíjas, erdey-gruz tiber kossuth-díjas akadémikus, nagy jeno nyugdíjas és olcsai-kiss zoltán kossuth-díjas szobrászművész. /mti/

---

bb 84. pályázati felhívás

bm/bc/gg/m/La

1963. november 2.

a belügyminisztérium országos rendőrfőkapitánysága pályázatot hirdet felvételre a rendőrség közrendvédelmi és közlekedésrendészeti szakterületeinek személyi állományába. jelentkezhetnek: magyar állampolgárságu, 23 életévüket betöltött, de 35 évnél nem idősebb olyan férfiak, akik katonai szolgálati idejüket letöltötték és élethivatásul választják a rendőri szolgálatot.

a jelentkezőknek érettségi, de legalább 8 általános iskolai végzettséggel kell rendelkezniük. előnyben részesülnek azok, akiknek gépjárművezetői igazolványuk van, autó-közlekedési technikumot végeztek, vagy a közlekedéssel összefüggő munkaterületen hosszabb gyakorlatot szereztek. a felvételt kérelmezni kell és csatolni az iskolai végzettséget, a szakképzettséget, illetve a szakmai gyakorlatot igazoló okmányokat és az önéletrajzot.

jelentkezni lehet a megyei /budapesti/ rendőrfőkapitányságok személyzeti osztályán, valamint a városi, járási /kerületi/ rendőrkapitányságokon. /mti/

---

16.46/-n

-42-

bb 85. elutazott hazánkból a kijevi sevcsenko tudományegyetem küldöttsége

vid/fm/tné/m/fm

1963. november 2.

szovjet egyetemi tanárok háromtagu küldöttsége tartózkodott két hétig hazánkból. a küldöttség, amely a kijevi sevcsenko tudományegyetemről érkezett debreceni kossuth lajos tudományegyetemre, t.k. muskal professzornak, a kijevi tudományegyetem szerves-kémiai tanszéke igazgatójának - a küldöttség vezetőjének - debreceni bucsulátogatása után szombaton hazautazott. a delegációt a debreceni pályaudvaron dr. némedi lajos, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem oktatási rektorhelyettese bucsuztatta.

a szovjet egyetemi tanárok küldöttsége magával vitte azt az együttműködési szerződést, amelyet az 1964. évre a debreceni és a kijevi egyetem kötött. a megállapodás értelmében a két egyetem a jövő évben folytatja hasznos együttműködését. professzorok, oktatók cserelátogatásán kívül kiadványokat küldenek egymásnak, s bizonyos témakörökben közösen végeznek tudományos kutatásokat. /mti/

---

bb 86. befejeződött a honismereti szakkörvezetők országos tanácskozása orosházán

vid/fm/tné/m/fm

1963. november 2.

mintegy 150 helytörténész, muzeológus, tudományos kutató vett részt a honismereti szakkörvezetők országos konferenciáján, amelyet pénteken és szombaton rendeztek meg orosházán.

a pénteken elhangzott két referátum után - amelyet kóti jános, az mszmp párttörténeti intézetének munkatársa, valamint györffy sándor, a legújabbkori történeti muzeum tudományos munkatársa tartott - számos felszólalás hangzott el. t.m. iszlamov, a szovjet tudományos akadémia munkatársa - mint meghívott részvevő - az agrárszocialista mozgalmak jelentőségéről beszélt. felszólalt többek között darvas józsef író és nagy dezső, a budapesti történeti muzeum igazgatója.

a vita végén dömtör sándor, a népművelési intézet főelőadója, a tanácskozás elnöke zárszavában hangsúlyozta, hogy nagy feladatok állnak a honismereti szakkörök előtt. főként a közelmúlt történelmének helyi vonatkozásairól várnak értékes anyagokat a muzeumok az önkéntes helytörténészekről. /mti/

---

17.15/-n

-43-

bb 87. grófi kastélyból gyermekotthon

vid tm vm

1963. november 2.

a békés megyei bélmegyer-fáspusztán másfél évtizede lakatlanul áll az egykori hoyos grófok kastélya. a megyei tanács két évvel ezelőtt elhatározta, hogy az erősen megrongálódott műemlékjellegű épületet felújítja, ott gyermekotthont és alsó-tagozatos iskolát rendez be. a társadalmi szervek összefogásának eredményeképpen 3.5 millió forintos költséggel rendbehozták a kastélyt, amely 80 árva gyermeknek nyújt otthont.

az ország 111. gyermeknevelő otthonát szombaton bensőséges hangulatu ünnepségen nagy ferenc, a megyei tanács művelődési osztályának vezetője és molnár istván, a művelődésügyi minisztérium gyermek-és ifjúságvédelmi osztályának vezetője avatta fel. a bélmegyeri általános iskola uttörőcsapata zászlót és uttörődobot ajándékozott az otthon kisdobosainak. a gyermekotthon kis lakói kedves műsorral mondtak köszönetet mindazoknak, akik résztvettek új otthonuk és iskolájuk felépítésében./mti/

- . -

bb 88. hivatalos lotto-nyereményjegyzék

tm vm

1963. november 2.

a 44. játékhetre beérkezett 5,099.985 darab lottoszervény. öt találat nem volt. négy találatot 42 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 91.071.25 forint. három találatot 4.846 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 395 forint. a kéttalálatos szervények száma 139.535 darab, ezekre egyenként 13.70 forintot fizetnek./mti/

- . -

18.00/-n

-44-

bb 89. az idei negyedik bemutató a győri színházban

i vid fm/ vm fm

1963. november 2.

a győri kisfaludy színházban szombaton este tartották az idei negyedik bemutatót. molnár ferenc: pál utcai fiúk című színművét adták elő nagy sikerrel./mti/

- . -

bb 90. időjárásjelentés

gg vm

1963. november 2.

a meteorológiai intézet jelenti november 2-án, szombaton 19 órakor:

msokfelé újabb eső

várható időjárás vasárnap estig: változó mennyiségű felhőzet, sokfelé újabb eső, egy-két helyen hóvihar. időnként élénk déli-délnyugati szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 12-15 fok között./mti/

- . -

19.45/-m

-45-



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 6-7. Telefon: 159-490, 369-690  
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. november 3.

bb 1. mikszáth kálmán ,,hadisarca,, a szentesi Levéltárban

vid fm/tné-Lm fm

1963. november 3.

a szentesi Levéltárban előkerült mikszáth kálmán egyik eddig ismeretlen feljegyzése. az író névjegykártyájának hátlapján a következő kézírásos, még meg nem fejtett szöveg olvasható: „kedves barátom, itt küldöm a progronyt. említsd meg kérlek és hajtsd be szentest. szentest annyira szereti urambátyám, hogy hadisarcot vet ki rá: legalább tíz előfizetőt. szerető barátod,, a szöveget mikszáth kézjegye zárja.

nem sikerült még megállapítani, hogyan került kapcsolatban mikszáth szentessel, illetve ott élt barátjával. valószínűleg szegedi újságíráskodása idején vetette papírra az idézett sorokat az akkori lap terjesztése érdekében./mti/

-. -

bb 2. házi muzeum steig istván fazekas-népművész szekszárdi otthonában

vid fm/tné-Lm fm

1963. november 3.

szekszárdon látható steig istván fazekas népművész sárközi szobának berendezett házimuzeuma. a benne levő sárközi „szemeskályha,, falait zöldmázás tűzálló fazekakkal berakva építette meg a mester. a „cserépkályha őse,, ma is kitűnően fűt; nyolc kilogramm fával 24 órán át melegíti a helyiséget.

a sárközi szoba díszel a híres fazekas dinasztia által féltve őrzött családi kerámia-remek, köztük pereckulacs, csempecsillár, negyven literes lakodalmi fazék, továbbá száz éves mohácsi fatengelyes - de most is pontosan járó - falióra. a sárközi szóttessel borított asztalon hatalmas boroskancsó látható, annak emlékeként, hogy a steig-család tagjai voltak a mesterei a nagy csárdai boroskancsók készítésének is./mti/

-. -

10.00/Lm

-1-

*me*